



MAGNUM[®] TRUEAIRLESS[™]

Elektrické bezvzduchové striekacie zariadenie

3A6703E SK

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA A20 Plus, A30 ProPlus, A45 ProPlus, A60 ProPlus, A80 ProPlus, A100 ProPlus



Dôležité bezpečnostné pokyny

Prečítajte si všetky výstrahy a pokyny v tomto návode, v príslušných návodoch a na jednotke, vrátane napájacieho kábla. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia. Tento návod si odložte.



SERVICE
to every customer, every time

www.graco.com/techsupport

Len pre prenosné aplikácie striekania architektonických farieb a náterov.

Nie je schválené na použitie v prostrediach s nebezpečenstvom výbuchu alebo na nebezpečných miestach.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Pred striekaním

Pozrite si výstrahy ohľadom dôležitých bezpečnostných informácií



Dôležité! Pozorne si prečítajte a dodržiavajte overené a bezpečné postupy.

Súvisiace príručky

312830	Striekacie pištole SG
3A3172	Čerpadlo ProXChange™
334599	Čerpadlo ProConnect Endurance

Modely

Maximálny pracovný tlak 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa)

	V tried.	Model	Stojan (séria)	Vozík (séria)
	230	A20 Plus	17C243 (A) 17R659 (A)	
		A30 ProPlus	17C244 (A)	
		A45 ProPlus		17C245 (A)
		A60 ProPlus		17H224 (A) 17R660 (A)
		A80 ProPlus		17H215 (B)
		A100 ProPlus		17Y605 (A)
	230	A20 Plus	25V401 (A)	
		A30 ProPlus	25V402 (A)	
		A45 ProPlus		25V403 (A)
		A60 ProPlus		25V404 (A)

Online zdroje

Pozrite si našu webovú stránku: <http://www.magnumbygraco.eu>

Dôležité informácie pre používateľa

Ďakujeme vám za váš nákup!

Pred použitím striekacieho zariadenia si v tejto príručke používateľa prečítajte všetky pokyny týkajúce sa správneho používania a bezpečnostné výstrahy.

Toto striekacie zariadenie je skonštruované tak, aby podávalo maximálny striekací výkon pri nanášaní architektonických farieb a náterov na báze vody a oleja (lakový benzín). Tieto dôležité informácie pre používateľa vám pomôžu oboznámiť sa s druhmi materiálov, ktoré sa v tejto striekacej pištoli môžu používať.

Prečítajte si, prosím, informácie na štítku obalu materiálu, aby ste určili, či ho možno použiť s vašou striekacou pištolou. Požiadajte svojho dodávateľa o kartu bezpečnostných údajov (SDS). Na štítku obalu a v karte bezpečnostných údajov materiálu (SDS) sa uvádza materiál a špecifické bezpečnostné opatrenia týkajúce sa tohto materiálu.

Farby, nátery a čistiace materiály vo všeobecnosti spadajú do niektorej z nasledujúcich **3 základných kategórií**:



NA BÁZE VODY: Na štítku na nádobky sa musí uvádzať, že tento materiál sa dá odstrániť mydlovou vodou. V tejto striekacej pištoli sa môže používať tento druh materiálu. V tejto striekacej pištoli sa **NESMÚ** používať agresívne čistiace prostriedky ako napríklad bieliaci prostriedok na báze chlóru.



NA BÁZE OLEJA: Na štítku obalu sa musí uvádzať, že tento materiál je **HORĽAVÝ** a že sa dá odstrániť buď pomocou lakových benzínov alebo riedidlami. V karte bezpečnostných údajov materiálu (MSDS) sa musí uvádzať, že bod vzplanutia materiálu je vyšší než 100 °F (38 °C). V tejto striekacej pištoli sa môže používať tento typ materiálu. Materiály na báze oleja používajte vo vonkajších priestoroch alebo v dobre vetraných vnútorných priestoroch s prívodom čerstvého vzduchu. Pozrite si bezpečnostné výstrahy v tomto návode.



HORĽAVÝ: Tento typ materiálu obsahuje horľavé rozpúšťadlá, ako sú xylén, toluén, nafta, MEK, riedidlo na lak, acetón, denaturovaný lieh a terpentín. Na štítku nádoby by malo byť uvedené, že tento materiál je **HORĽAVÝ**. Tento typ materiálu **NIE JE** kompatibilný s **modelmi A20/A30/A45 a NEDÁ SA** použiť.

Obsah

Pred striekaním	2
Dôležité informácie pre používateľa	3
Výstrahy	6
Náhradné bezpečnostné štítky	9
Oboznámenie sa so striekacím zariadením	10
Schéma stojana A20 Plus	10
Zoznam komponentov A20 Plus	10
Schéma stojana A30 ProPlus	11
Zoznam komponentov A30 ProPlus	11
Schéma vozíka A45 ProPlus	12
Zoznam komponentov A45 ProPlus	12
Schéma A60/A80 ProPlus	13
Zoznam komponentov A60/A80 ProPlus	13
Schéma A100 ProPlus	14
Zoznam komponentov A100 ProPlus	14
Oboznámte sa s ovládacími prvkami	15
Inštalácia	16
Spustenie	17
Postup na uvoľnenie tlaku	17
Vypláchnutie skladovacej kvapaliny	18
Precedenie farby	19
Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla)	19
Naplnenie striekacej pištole a hadice	20
Doplnenie nádoby s farbou	20
Zablokovania	21
Striekanie	22
Spustenie	22
Nastavenie regulácie tlaku	22
Kvalita vzoru striekania	22
Techniky striekania	23
Spustenie striekacej pištole	23
Namierenie pištole	23
Zarovnanie vzoru striekania	23
Voľba striekacieho hrotu a tlaku	24
Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu	25
Inštalácia striekacieho hrotu	25
Čistenie	27
Čistenie pomocou nádoby	27
Čistenie pomocou výkonového preplachovacieho ventilu	29
Čistenie pištole a filtra pištole	30
Čistenie filtra InstaClean (A60, A80)	31
Čistenie filtra A100	31

Skladovanie	32
Krátkodobé skladovanie	32
Dlhodobé skladovanie	32
Referencia	34
Kompatibilita čistiacej kvapaliny	34
Pokyny na uzemnenie proti statickej elektrine (olej alebo horľavé materiály na báze rozpúšťadla)	34
Stručná referencia	35
Údržba A20-A80	36
Bezvzduchové hadice	36
Striekacie hroty	36
Prostriedok na skladovanie/napúšťanie	36
Odstránenie vstupného ventilu (A60/A80)	37
Oprava čerpadla (A60/A80)	38
Údržba A100	40
Odstránenie čerpadla A100	41
Inštalácia čerpadla A100	42
Riešenie problémov	44
Technické údaje	49
Štandardná záruka spoločnosti Graco	51
Informácie o spoločnosti Graco	52

Výstrahy

Nasledujúce varovania platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Výkričník vás upozorňuje na všeobecné varovanie a symbol nebezpečenstva na riziká špecifické pre konkrétny postup. Keď nájdete tieto symboly v texte príručky alebo na výstražných štítkoch, prečítajte si tieto varovania. Symboly rizika a varovania špecifické pre produkt, ktoré sa v tejto časti neuvádzajú, sa vyskytujú v celej hlavnej časti tejto príručky všade tam, kde je to potrebné.

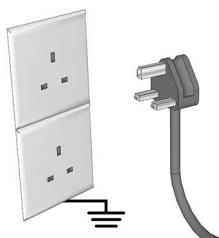
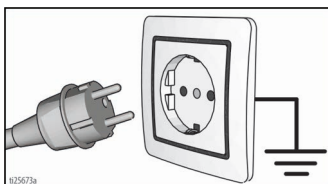
VÝSTRAHA



UZEMNENIE

Toto zariadenie musí byť uzemnené. Uzemnenie v prípade skratu znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom tak, že poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd. Toto zariadenie obsahuje kábel s uzemňovacím vodičom s príslušnou uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonmi a predpismi.

- Nesprávna inštalácia uzemňovacej zástrčky môže mať za následok riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Ak je potrebná oprava alebo výmena alebo výmena kábla či zástrčky, uzemňovací vodič nezapájajte do žiadnej zásuvky s plochým kolíkom.
- Uzemňovací vodič je vodič so zelenou izoláciou so žltými pruhmi alebo bez nich.
- Ak úplne nerozumiete pokynom na uzemnenie alebo si nie ste istí, či je zariadenie riadne uzemnené, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom.
- Dodanú zástrčku nemodifikujte. Ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.
- Tento výrobok je určený pre 230 V menovitý obvod a má uzemňovaciu zástrčku zobrazenú na obrázku nižšie.



- Výrobok pripájajte iba do zásuvky s rovnakou konfiguráciou ako má zástrčka.
- S týmto zariadením nepoužívajte adaptér 3-na-2.

Predlžovacie káble:

- Používajte len predlžovacie káble s tromi vodičmi, ktoré majú uzemnenú zástrčku a uzemnenú zásuvku, do ktorej pasuje zástrčka výrobku.
- Uistite sa, že predlžovací kábel nie je poškodený. Ak je potrebný predlžovací kábel, na prenos prúdu pre zariadenie použite minimálne kábel 12 AWG (2,5 mm²).
- Poddimenzovaný kábel môže spôsobiť pokles sieťového napätia, stratu výkonu a prehrievanie.

Rozmery vodiča		Dĺžka
AWG (American Wire Gauge - Americká káblová miera)	Metrické	Maximálny
16	1,5 mm ²	25 stôp (8 m)
12	2,5 mm ²	50 stôp (15 m)

VÝSTRAHA



NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU

Horľavé výpary, ako napríklad výpary z rozpúšťadla a farby, sa môžu na pracovisku vznietiť alebo explodovať. Predchádzanie požiaru a výbuchu:

Modely A20/A30/A45:

- Na striekanie a čistenie nepoužívajte prostriedky s teplotou vzplanutia nižšou ako 38 °C (100 °F). Používajte iba nehorľavé materiály alebo materiály na báze vody alebo nehorľavé riedidlá na farby. Medzi ne okrem iných patria acetón, xylén, toluén alebo nafta. Úplné informácie o materiáli sú na karte bezpečnostných údajov, ktorú si môžete vyžiadať od výrobcu alebo maloobchodného predajcu.
- Horľavé médiá nestriekajte blízko otvoreného ohňa alebo zápalných zdrojov ako cigarety, motory a elektrické zariadenia.
- V uzavretých priestoroch nestriekajte zápalné kvapaliny.

Modely A60/A80/A100:

- Horľavé alebo zápalné materiály nestriekajte blízko otvoreného ohňa alebo zdrojov vznietenia ako cigarety, motory a elektrické zariadenia.
- V uzavretých priestoroch nestriekajte horľavé alebo zápalné kvapaliny.

Všetky modely:

- Farba alebo rozpúšťadlo, ktoré pretekajú cez zariadenie, môžu vytvoriť statickú elektrinu. V prítomnosti farby alebo výparov rozpúšťadla predstavuje statická elektrina nebezpečenstvo vzniku požiaru alebo výbuchu. Všetky časti striekacieho systému vrátane čerpadla, zostavy hadice a striekacej pištole, ako aj predmety v pracovnej oblasti a okolo nej musia byť riadne uzemnené, aby bola zabezpečená ochrana pred statickým výbojom a iskrami. Používajte vodivé alebo uzemnené vysokotlakové hadice bezvzduchového striekacieho zariadenia od spoločnosti Graco.
- Skontrolujte, či sú všetky nádoby a zberné systémy uzemnené, aby sa predišlo výboju statickej elektriny. Nepoužívajte vložky do nádob, ak nie sú antistatické alebo vodivé.
- Používajte uzemnenú zásuvku a uzemnené predlžovacie káble. Nepoužívajte adaptér z troch kolíkov na dva.
- Nepoužívajte farby a rozpúšťadlá obsahujúce halogénované uhľovodíky.
- V uzavretých priestoroch nestriekajte horľavé alebo zápalné kvapaliny.
- Zabezpečte nepretržité dostatočné vetranie oblasti striekania. Zaisťte dostatočný prísun čerstvého vzduchu v celom pracovnom priestore.
- Striekacie zariadenie vytvára iskry. Zostavu čerpadla uchovávajte v dostatočne vetranom priestore minimálne 20 stôp (6,1 m) od oblasti striekania pri striekaní, preplachovaní, čistení alebo údržbe. Nestriekajte na zostavu čerpadla.
- V oblasti striekania nefajčite ani striekacie zariadenie nepoužívajte v oblasti s prítomnosťou plameňa.
- V oblasti striekania nepoužívajte spínače osvetlenia, motory ani podobné predmety, ktoré vytvárajú iskry.
- Pracovný priestor udržiajte v čistote, bez obalov od farieb či rozpúšťadiel, handier a iných horľavých materiálov.
- Oboznáňte sa so zložením farieb a rozpúšťadiel, ktoré sa používajú na striekanie. Prečítajte si všetky karty bezpečnostných údajov a štítky na obaloch farieb a rozpúšťadiel. Dodržujte bezpečnostné pokyny výrobcu farieb a rozpúšťadiel.
- Na pracovisku musí byť funkčný hasiaci prístroj.



NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Toto zariadenie musí byť uzemnené. Zlé uzemnenie, nastavenie alebo používanie systému môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.

- Pred servisom zariadenie vypnite a odpojte napájací kábel.
- Zariadenie zapájajte iba do uzemnených elektrických zásuviek.
- Používajte len trojvodičové predlžovacie káble.
- Uistite sa, že uzemňovacie kolíky na napájacom a predlžovacom kábli nie sú narušené.
- Nevystavujte pôsobeniu dažďa. Skladujte v interiéri.
- Na výmenu poškodeného napájacieho kábla používajte iba autorizované servisné stredisko.

VÝSTRAHA

NEBEZPEČENSTVO VSTREKNUTIA POD KOŽU



Vysokotlaková pištoľ môže vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. V prípade, že sa tak stane, **okamžite navštívte lekára.**



- Pištoľou nemierte ani s ňou nestriekajte na ľudí alebo zvieratá.
- Ruky ani iné časti tela nevkladajte do prúdu farby vychádzajúceho z pištole. Nepokúšajte sa napríklad zastaviť úniky farby žiadnou časťou tela.



- Vždy používajte chránič hrotu dýzy. Nestriekajte, ak nemáte správne umiestnený chránič hrotu dýzy.



- Používajte hroty dýz od spoločnosti Graco.



- Pri čistení a výmene hrotov dýz postupujte opatrne. V prípade, že sa hrot dýzy pri striekaní upcháva, vykonajte príslušný **Postup na uvoľnenie tlaku** pred uvoľnením a očistením hrotu dýzy vypnite zariadenie a vypustite tlak.



- Zariadenie je aj po vypnutí pod tlakom. Ak je zariadenie bez dozoru, nenechávajte ho zapnuté a pod tlakom. Keď zariadenie ponechávate bez dozoru alebo použitia, rovnako ako pred údržbou, čistením alebo demontážou súčastí, postupujte podľa pokynov v časti **Postup na uvoľnenie tlaku.**

- Pravidelne kontrolujte, či hadice a súčasti nie sú poškodené. Vymeňte všetky poškodené hadice a súčasti.

- Tento systém dokáže vyvinúť tlak 3000 psi (207 bar; 20.7 MPa). Používajte náhradné diely a príslušenstvo od spoločnosti Graco dimenzované na tlak minimálne 3000 psi (207 bar; 20.7 MPa).

- Keď nestriekate, vždy zaistíte zámok spúšte. Skontrolujte, či zámok spúšte funguje správne.

- Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sú všetky spoje bezpečné.

- Oboznámte sa, ako zariadenie vypnúť a rýchlo vypustiť tlak. Dôkladne sa oboznámte s ovládacími prvkami.

RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA



Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.



- Pri striekaní vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ochranné okuliare a respirátor alebo masku.

- Zariadenie nepoužívajte, ak sa vo vašej blízkosti nachádzajú deti. Zariadenie vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

- Nenačahujte sa do dialky a nestojte na nestabilnom podklade. Vždy majte pevný povrch pod nohami a stojte v stabilnej polohe.

- Buďte ostražití a dávajte pozor na to, čo robíte.

- So zariadením nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu.

- Hadice neskrúčajte ani neohýbajte.

- Hadice nevystavujte teplotám alebo tlakom vyšším ako je špecifikované spoločnosťou Graco.






- Nepoužívajte hadicu ako silový prvok na ťahanie alebo zdvíhanie zariadenia.

- Nestriekajte použitím hadice kratšej ako 25 stôp.

- Zariadenie nemeňte ani neupravujte. Zmeny alebo úpravy môžu zrušiť platnosť schválení príslušných inštitúcií a vytvoriť bezpečnostné riziká.

- Skontrolujte, či majú všetky zariadenia dostatočné parametre a či sú schválené pre prostredie, v ktorom ich používate.

VÝSTRAHA

	<p>NEBEZPEČENSTVO HLINÍKOVÝCH ČASTÍ POD TLAKOM</p> <p>Ak sa v zariadení použije kvapalina, ktorá nie je v tlakových zariadeniach kompatibilná s hliníkom, môže to spôsobiť silnú chemickú reakciu a prasknutie zariadenia. Nedodržanie tejto výstrahy môže spôsobiť smrť, vážne zranenie alebo poškodenie majetku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nepoužívajte 1,1,1-trichlóretán, metylénchlorid, iné rozpúšťadlá na základe halogénovaných uhľovodíkov ani kvapaliny, ktoré takéto rozpúšťadlá obsahujú. • Nepoužívajte chlórové bieliadlo. • Mnoho iných kvapalín môže obsahovať chemikálie, ktoré môžu reagovať s hliníkom. Ďalšie informácie o kompatibilitate získate od svojho dodávateľa materiálov.
 	<p>NEBEZPEČENSTVO POHYBLIVÝCH ČASTÍ</p> <p>Pohybujúce sa časti môžu privrieť alebo odseknúť prsty a iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> • K pohybujúcim sa súčastiam sa nepribližujte. • Zariadenie nepoužívajte bez chráničov alebo s odpojenými krytmí. • Zariadenie sa môže spustiť bez varovania. Pred kontrolou, presunom alebo servisom zariadenia vykonajte Postup na uvoľnenie tlaku a odpojte všetky zdroje napájania.
	<p>NEBEZPEČENSTVO TOXICKEJ KVAPALINY ALEBO TOXICKÝCH VÝPAROV</p> <p>Pri zasiahnutí očí alebo pokožky, pri vdýchnutí alebo prehltnutí môžu toxické tekutiny alebo výpary spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prečítajte si karty bezpečnostných údajov, aby ste sa oboznámili s konkrétnymi rizikami spojenými s používanými kvapalinami. • Nebezpečné kvapaliny uchovávajte v schválených nádobách a likvidujte ich v súlade s príslušnými smernicami.
	<p>OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY</p> <p>Na pracovisku používajte vhodné ochranné prostriedky, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením vrátane zranenia očí, straty sluchu, vdýchnutia jedovatých výparov alebo popálenín. Tieto ochranné prostriedky okrem iného zahŕňajú nasledujúce položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ochranné okuliare a chrániče sluchu. • Respirátory, ochranné odevy a rukavice podľa odporúčaní výrobcu kvapalín a rozpúšťadiel.

Náhradné bezpečnostné štítky

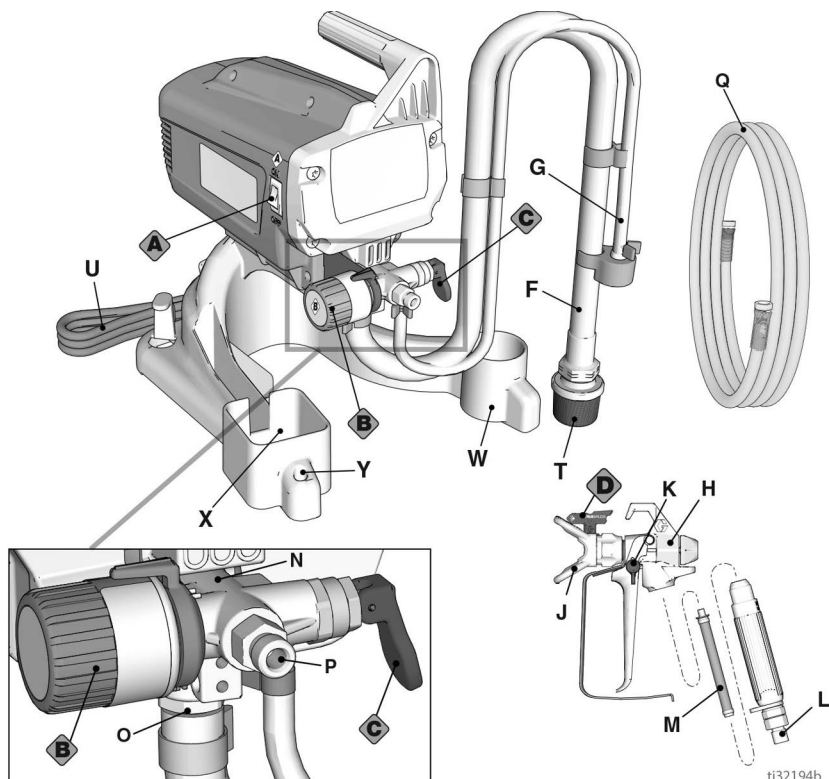
Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne. Pozrite si nižšie uvedenú tabuľku.

Číslo dielu	Popis
16G596	Výstražný štítok na striekacom zariadení
15G026	Výstražný prívesok na bezvzduchovej hadici
179960	Karta s lekárskou pohotovosťou

Oboznámenie sa so striekacím zariadením

Oboznámenie sa so striekacím zariadením

Schéma stojana A20 Plus



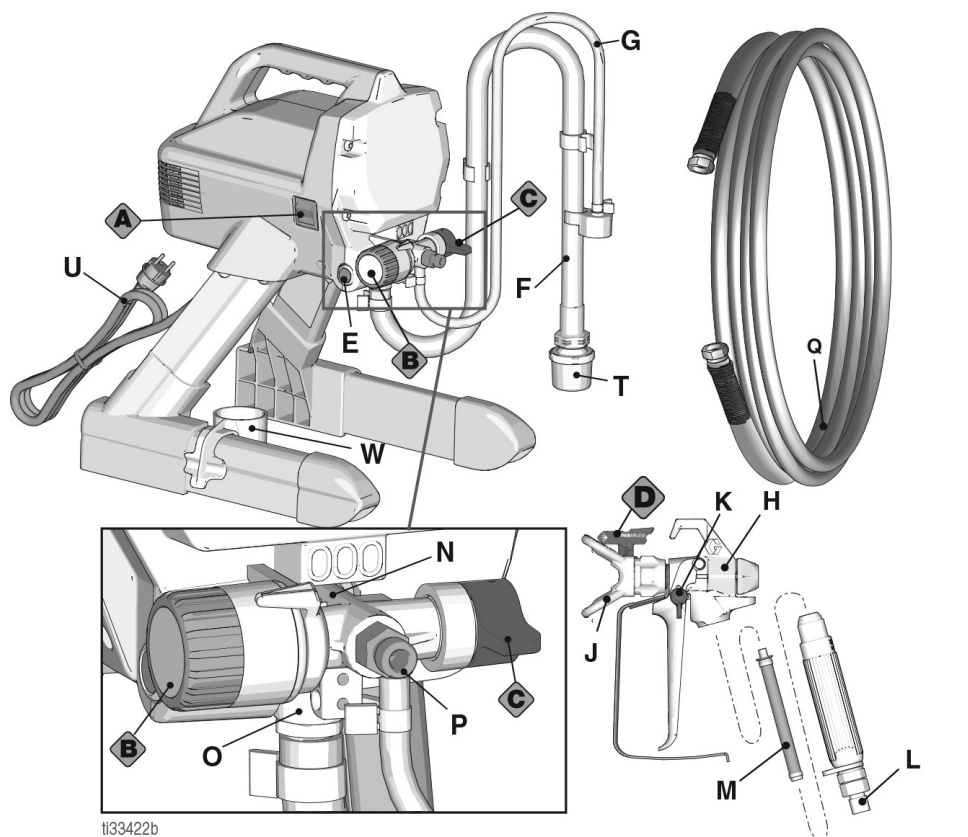
Zoznam komponentov A20 Plus

A	Napájanie - hlavný vypínač
B	Gombík na reguláciu tlaku
C	Napúšťací/striekací ventil
D	Striekací hrot
F	Nasávacía rúrka
G	Vypúšťacia rúrka (s difúzorom)
H	Bezvzduchová striekacia pištoľ
J	Chránič striekacieho hrotu
K	Poistka spúšte pištole
L	Spojovací diel striekacej pištole
M	Filter striekacej pištole (vnútri rukoväti)

N	Čerpadlo
O	Vstupný ventil
P	Výstupný ventil (prípojka bezvzduchovej hadice)
Q	Bezvzduchová hadica
T	Vstupný filter
U	Napájací kábel
W	Nádoba nasávacej/vypúšťacej rúrky
X	Držiak striekacej pištole
Y	Držiak hrotu
	Štítok s číslom modelu/výrobným číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)
Dalšie informácie nájdete v časti Stručná referencia , str. 35.	
Náhradné bezpečnostné štítky nájdete uvedené v časti Náhradné bezpečnostné štítky , str. 9.	

Oboznámenie sa so striekacím zariadením

Schéma stojana A30 ProPlus



ti33422b

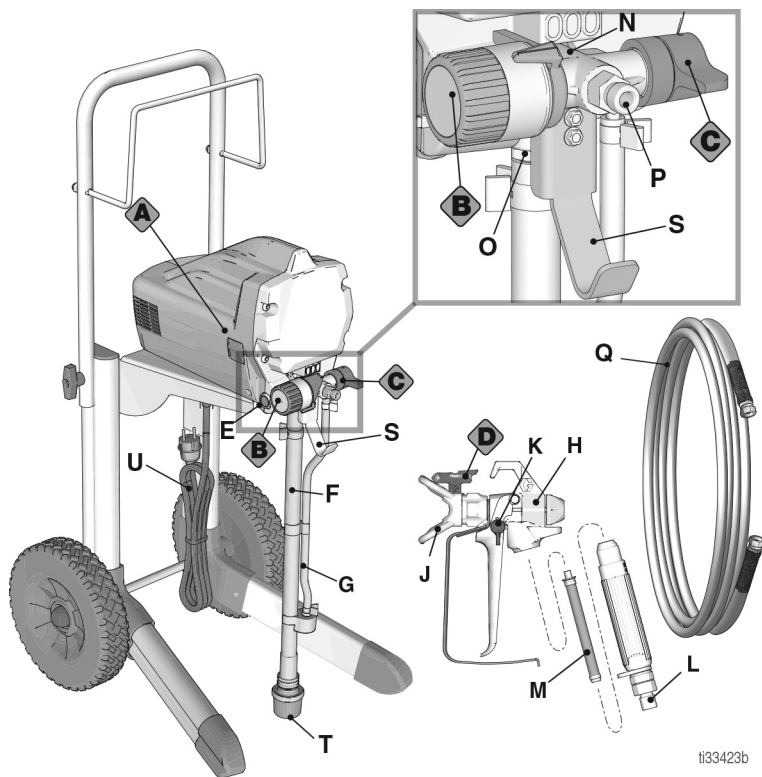
Zoznam komponentov A30 ProPlus

A	Napájanie - hlavný vypínač
B	Gombík na reguláciu tlaku
C	Napúšťací/striekací ventil
D	Tryska
E	Tlačidlo PushPrime™
F	Nasávacía rúrka
G	Vypúšťacia rúrka (s difúzorom)
H	Bezvzduchová striekacia pištoľ
J	Chránič striekacieho hrotu
K	Zámok spúšte pištole
L	Spojovací diel striekacej pištole
M	Filter striekacej pištole (vnútri rukoväti)

N	Čerpadlo
O	Vstupný ventil
P	Výstupný ventil (prípojka bezvzduchovej hadice)
Q	Bezvzduchová hadica
T	Vstupný filter
U	Napájací kábel
W	Nádoba nasávacej/vypúšťacej rúrky
	Štítok s číslom modelu/výrobným číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)
Dalšie informácie nájdete v časti Stručná referencia , str. 35.	
Náhradné bezpečnostné štítky nájdete uvedené v časti Náhradné bezpečnostné štítky , str. 9.	

Oboznámenie sa so striekacím zariadením

Schéma vozíka A45 ProPlus



ti33423b

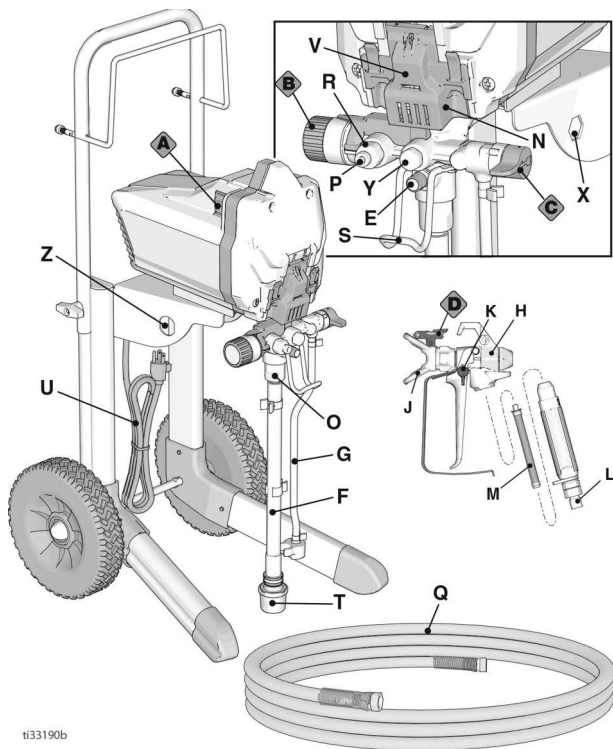
Zoznam komponentov A45 ProPlus

A	Napájanie - hlavný vypínač
B	Gombík na reguláciu tlaku
C	Napúšťací/striekací ventil
D	Tryska
E	Tlačidlo PushPrime™
F	Nasávacía rúrka
G	Vypúšťacia rúrka (s difúzorom)
H	Bezvzduchová striekacia pištoľ
J	Chránič striekacieho hrotu
K	Zámok spúšte pištole
L	Spojovací diel striekacej pištole

M	Filter striekacej pištole (vnútri rukoväti)
N	Cerpadlo
O	Vstupný ventil
P	Výstupný ventil (prípojka bezvzduchovej hadice)
Q	Bezvzduchová hadica
S	Háčik na nádobu
T	Vstupný filter
U	Napájací kábel
	Štítok s číslom modelu/výrobným číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)
Dalšie informácie nájdete v časti Stručná referencia, str. 35.	
Náhradné bezpečnostné štítky nájdete uvedené v časti Náhradné bezpečnostné štítky, str. 9.	

Oboznámenie sa so striekacím zariadením

Schéma A60/A80 ProPlus



#33190b

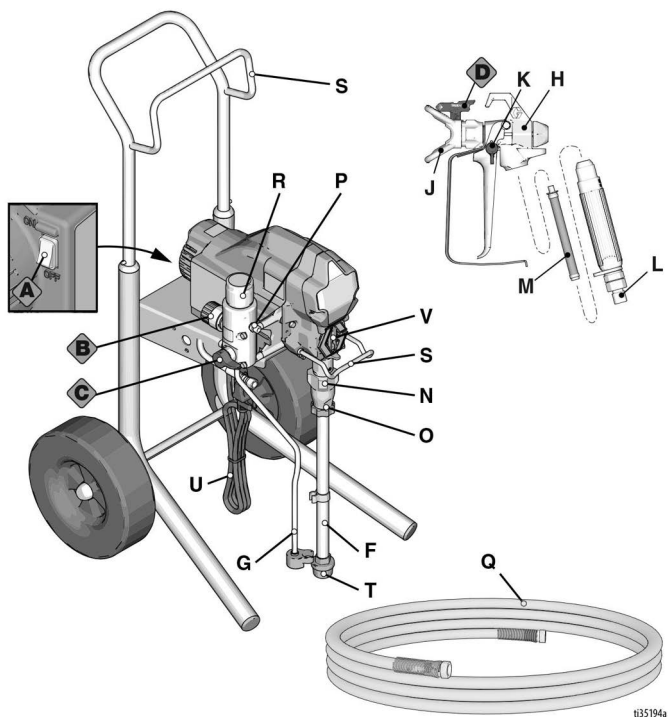
Zoznam komponentov A60/A80 ProPlus

A	Napájanie - hlavný vypínač
B	Gombík na reguláciu tlaku
C	Napúšťací/striekací ventil
D	Tryska
E	Tlačidlo PushPrime
F	Nasávacía rúrka
G	Vypúšťacia rúrka (s difúzorom)
H	Bezvzduchová striekacia pištoľ
J	Chránič striekacieho hrotu
K	Zámok spúšte pištole
L	Spojovací diel striekacej pištole
M	Filter striekacej pištole (vnútri rukoväti)
N	Čerpadlo ProXChange™ (za dvierkami na ľahký prístup)

O	Vstupný ventil
P	Prípojka bezvzduchovej hadice
Q	Bezvzduchová hadica
R	Filter kvapaliny InstaClean (vnútri výstupu kvapaliny)
S	Háčik na nádobu
T	Vstupný filter
U	Napájací kábel
V	Dvierka na ľahký prístup
X	Nástroj na odstránenie čerpadla
Y	Výstupný ventil
Z	Nástroj na odstránenie vstupného ventilu
	Štítok s číslom modelu/výrobným číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)
Dalšie informácie nájdete v časti Stručná referencia, str. 35.	
Náhradné bezpečnostné štítky nájdete uvedené v časti Náhradné bezpečnostné štítky, str. 9.	

Oboznámenie sa so striekacím zariadením

Schéma A100 ProPlus



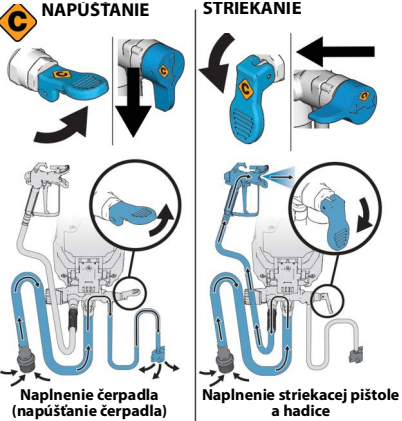
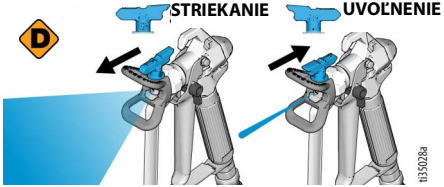


Zoznam komponentov A100 ProPlus

A	Napájanie - hlavný vypínač
B	Gombík na reguláciu tlaku
C	Napúšťací/striekací ventil
D	Tryska
F	Nasávacía rúrka
G	Vypúšťacia rúrka (s difúzorom)
H	Bezvzduchová striekacia pištoľ
J	Chránič striekacieho hrotu
K	Zámok spúšte pištole
L	Spojovací diel striekacej pištole
M	Filter striekacej pištole (vnútri rukoväti)
N	Čerpadlo ProXChange™ (za dverkami na ľahký prístup)

O	Vstupný ventil
P	Prípojka bezvzduchovej hadice
Q	Bezvzduchová hadica
R	Filter čerpadla
S	Háčik na nádobu
T	Vstupný filter
U	Napájací kábel
V	Dvierka na ľahký prístup/Plniaci otvor na kvapalinu TSL
	Štítok s číslom modelu/výrobným číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)
Dalšie informácie nájdete v časti Stručná referencia , str. 35.	
Náhradné bezpečnostné štítky nájdete uvedené v časti Náhradné bezpečnostné štítky , str. 9.	

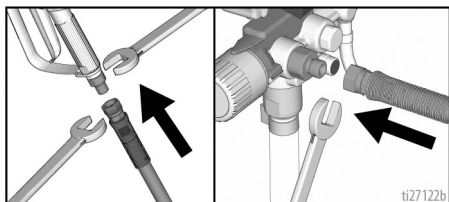
Oboznámte sa s ovládacími prvkami

<p>Napájanie</p> 	<p>Hlavným vypínačom sa ovláda prívod hlavného napájania do striekacieho zariadenia.</p>
<p>Tlak</p> 	<p>Gombíkom na reguláciu tlaku sa zvyšuje alebo znižuje tlak a tok farby.</p>
<p>Napúšťanie/Striekanie</p> <p>C NAPÚŠTANIE STRIEKANIE</p>  <p>Naplnenie čerpadla (napúšťanie čerpadla)</p> <p>Naplnenie striekacej pištole a hadice</p>	<p>Napúšťací/striekací ventil smeruje kvapalinu buď do vypúšťacej rúrky alebo do hadice a striekacej pištole. Používa sa na napúšťanie striekacieho zariadenia, čo znamená odvzdušnenie čerpadla, hadice a striekacej pištole.</p> <p>Striekacia pištoľ nebude striekať, ak sa v systéme nachádza vzduch. Vždy, keď sa vzduch dostane do nasávacej rúrky, musí sa napustiť čerpadlo, hadica a striekacia pištoľ.</p>
<p>Striekací hrot</p>  <p>STRIEKANIE UVOLNENIE</p>	<p>Striekací hrot je kľúčom k technológii bezvzduchového striekania. Farba pod vysokým tlakom prečerpávaná cez veľmi malý otvor v striekacom hrote vychádza vo forme postreku.</p> <p>Striekací hrot má schopnosť obrátenia toku a rýchleho odstránenia zanesenia.</p>

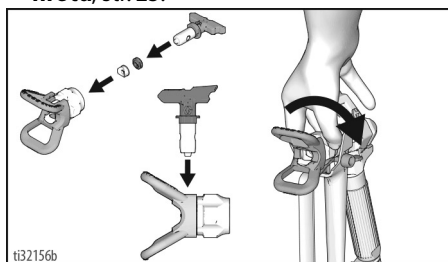
Inštalácia

Montáž striekacieho zariadenia

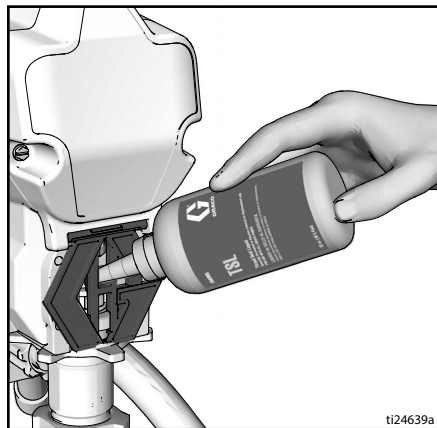
1. Pripojte bezvzduchovú hadicu k prípojke bezvzduchovej hadice (P) na striekacom zariadení. Použite kľúč na pevné utiahnutie.
2. Druhý koniec tejto hadice pripojte k striekacej pištoľi. Na bezpečné pritiahnutie k striekacej pištoľi použite dva kľúče (pozrite si nižšie uvedený obrázok). Ak už je hadica pripojená, uistite sa, že sú spoje tesné.



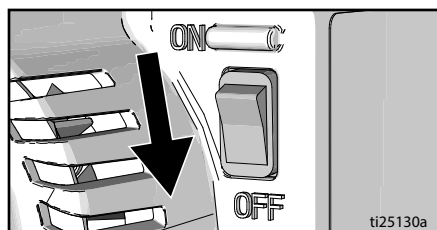
3. Uistite sa, že je striekací hrot správne vložený do chrániča striekacieho hrotu a že je zostava chrániča striekacieho hrotu bezpečne pritiahnutá k striekacej pištoľi. Pozrite si časť **Inštalácia striekacieho hrotu**, str. 25.



4. Vykonať **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
5. Len pri A100 naplňte hrdlovú tesniacu maticu kvapalinou TSL, aby sa zabránilo predčasnému opotrebovaniu tesnenia. Urobte to denne alebo pred každým striekaním.
 - a. Vložte špičku fľaše s kvapalinou TSL do horného stredného otvoru na mriežke v prednej časti striekacieho zariadenia.
 - b. Stlačením fľaše aplikujte dostatočné množstvo kvapaliny TSL, aby kvapalina vyplnila priestor medzi piestnicou a tesnením tesniacej matice.



6. Uistite sa, že je prepínač ZAP./VYP. v polohe **OFF (VYP.)**.

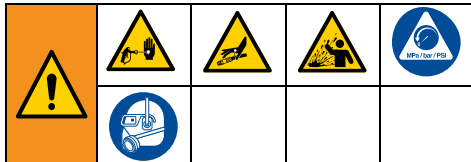


Spustenie

Postup na uvoľnenie tlaku

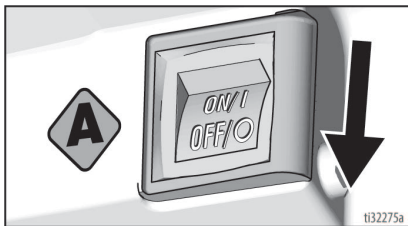


Vždy, keď uvidíte tento symbol, vykonajte postup na uvoľnenie tlaku.

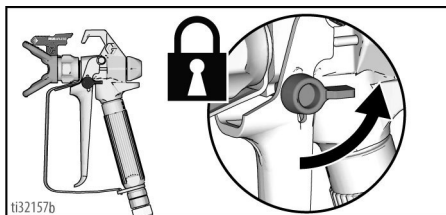


Toto zariadenie je pod tlakom dovtedy, kým sa tlak manuálne nevypustí. Aby sa predišlo vážnemu zraneniu špliechajúcou kvapalinou alebo kvapalinou pod tlakom, ako napríklad vstreknutiu pod kožu, po skončení striekania a pred čistením, kontrolou alebo údržbou striekacieho zariadenia postupujte podľa časti **Postup na uvoľnenie tlaku**.

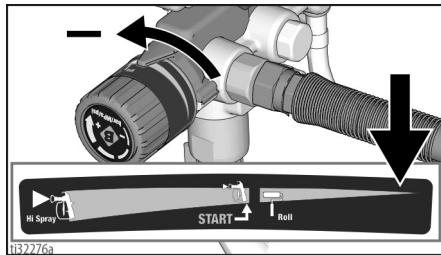
1. Prepnete prepínač ZAP./VYP. do polohy **VYP.** Pri A100 počkajte 7 sekúnd, kým sa elektrická energia nerozptýli.



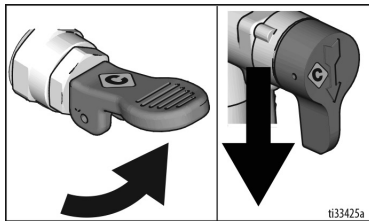
2. Zaistite poistku spúšte. Pri zastavení činnosti postrekovača vždy zaistite poistku spúšte, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu pištole.



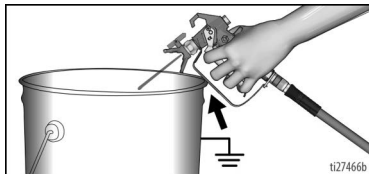
3. Gombík na reguláciu tlaku nastavte na najnižšiu hodnotu.



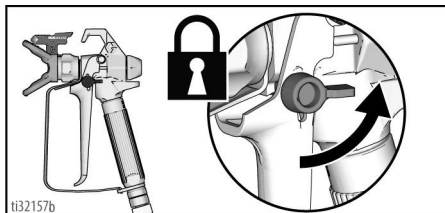
4. Aby sa uvoľnil tlak, vložte vypúšťaciu rúrku do odpadovej nádoby a napúšťací/striekací ventil uveďte do polohy napúšťania PRIME.



5. Pištoľ pevne pridržiavajte pri nádobe. Nasmerujte pištoľ do nádoby. Vypnite zámok spúšte a spustením pištole uvoľnite tlak.



6. Zaistite poistku spúšte.



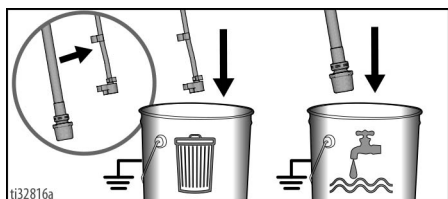
7. Ak máte podozrenie, že sa tlak úplne neuvolnil, pozrite si časť **Zablokovania**, str. 21.

POZNÁMKA: Ponechajte napúšťací/striekací ventil v polohe napúšťania PRIME dovtedy, kým nebudete pripravení spustiť striekanie.

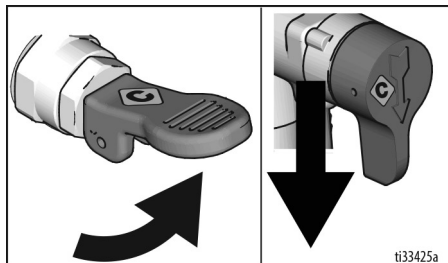
Vypláchnutie skladovacej kvapaliny

Je dôležité, aby ste vypláchli skladovacia kvapalinu zo striekacieho zariadenia pred jeho použitím.

1. Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe vypnutia **OFF**.
2. Oddelte vypúšťaciu rúrku (menšiu) od nasávacej rúrky (väčšej). Do odpadovej nádoby umiestnite vypúšťaciu rúrku.
3. Nasávaciu rúrku ponorte do nádoby naplnenej vodou, ak sa strieka materiál na báze vody, alebo lakovým benzínom, ak sa strieka materiál na báze oleja.



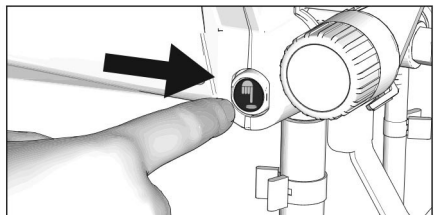
4. Uvedte napúšťací/striekací ventil do polohy napúšťania **PRIME**.



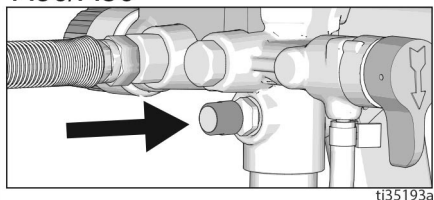
5. Napájací kábel zapojte do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky.
6. Pri modeloch A20 a A100 Plus prejdite na krok 7. Pri všetkých ostatných modeloch dvojnásobným stlačením tlačidla

PushPrime uvoľnite guľu vstupného ventilu.

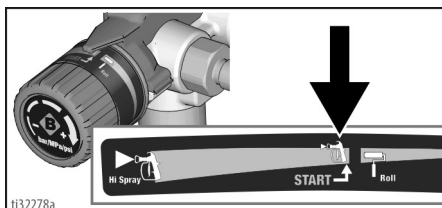
A30/A45



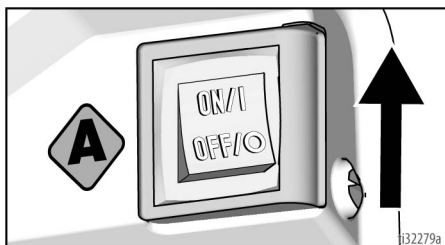
A60/A80



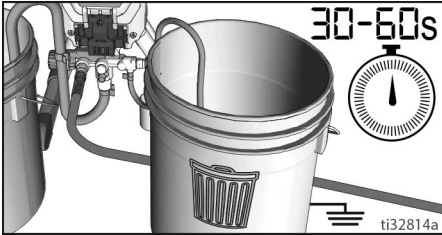
7. Zarovnajete indikátor nastavenia s nastavením **START** na gombíku na reguláciu tlaku.



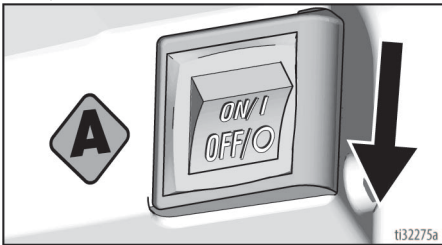
8. Hlavný vypínač uvedte do polohy zapnutia **ON**.



9. Keď striekacie zariadenie spustí čerpanie, preplachovacia kvapalina bude tiecť nahor do nasávacej rúrky a von z vypúšťacej rúrky. Nechajte kvapalinu vytekať z vypúšťacej rúrky do odpadovej nádoby po dobu 30 až 60 sekúnd.



10. Uvedte hlavný vypínač do polohy vypnutia **OFF**.



POZNÁMKA: Ak preplachovacia kvapalina nevytečie z vypúšťacej rúrky, pozrite si časť **Prostriedok na skladovanie/napúšťanie**, str. 36.

Precedenie farby

Jednorazové filtračné vrecká na farbu sa používajú na odstránenie hrubých častíc a nečistôt z novej alebo predtým otvorenej farby alebo moridla, pričom sú k dispozícii tam, kde sa predávajú farby. Aby sa zabránilo problémom s napúšťaním a zanesením striekacieho hrotu, odporúča sa precediť všetky farby a moridlá pred použitím. Natiahnite jednorazové filtračné vrecko na farbu na čistú nádobu a prelejte farbu cez toto vrecko.



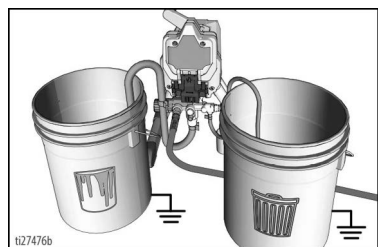
Vysokotlaková pištoľ je schopná vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. Ak kvapalina uniká z netesnosti, nezastavujte ju rukou alebo handrou.

Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla)

Napúšťací/striekací ventil smeruje kvapalinu buď do vypúšťacej rúrky alebo do hadice a striekacej pištole. Používa sa na napúšťanie striekacieho zariadenia, čo znamená odvzdušnenie čerpadla, hadice a striekacej pištole.

Striekacia pištoľ nebude striekať, ak sa v systéme nachádza vzduch. Vždy, keď sa vzduch dostane do nasávacej rúrky, musí sa napustiť čerpadlo, hadica a striekacia pištoľ.

1. Posuňte nasávaciu rúrku do nádoby s farbou a ponorte nasávaciu rúrku do farby.



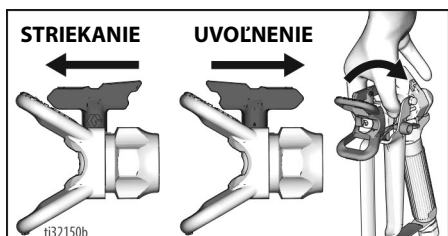
Spustenie

2. Hlavný vypínač uveďte do polohy zapnutia **ON**.
3. Počkajte, kým nevidíte vytekať farbu z vypúšťacej rúrky.
4. Hlavný vypínač uveďte do polohy vypnutia **OFF**.

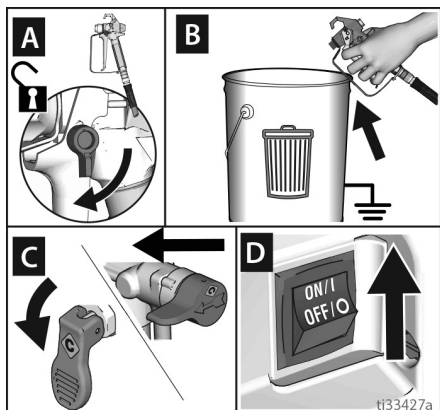
POZNÁMKA: Ak farba NETEČIE nahor do nasávacej rúrky a von z vypúšťacej rúrky, pozrite si časť **Vypláchnutie skladovacej kvapaliny**, str. 18.

Naplnenie striekacej pištole a hadice

1. Otočte striekací hrot do polohy odstránenia zanesenia UNCLOG a uistite sa, že je chránič striekacieho hrotu pevne nasadený.

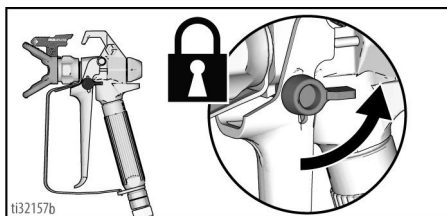


2. Podržte pištoľ nasmerovanú na odpadovú nádobu. Namierte pištoľ do odpadovej nádoby.
 - a. Odistite poistku spúšte (A).
 - b. Potiahnite a podržte spúšť striekacej pištole (B).
 - c. Uveďte napúšťací/striekací ventil do polohy striekania SPRAY (C).
 - d. Hlavný vypínač uveďte do polohy zapnutia **ON** (D).



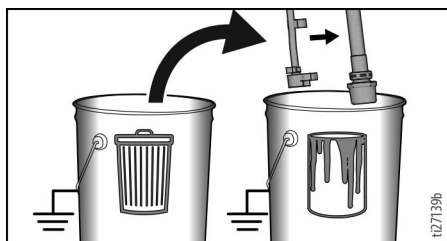
3. Nasmerujte striekaciu pištoľ do odpadovej nádoby, kým z pištole nebude vychádzať len farba.

4. Uvoľnite spúšť. Zaisťte poistku spúšte.

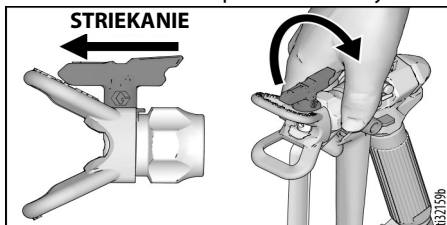


Vysokotlaková pištoľ je schopná vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. Ak kvapalina uniká z netesnosti, nezastavujte ju rukou alebo handrou.

- POZNÁMKA:** Skontrolujte prípadné netesnosti. Ak sa vyskytne únik, vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17, potom pritiahnite všetky spojovacie diely a zopakujte **Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla)**, str. 19.
5. Presuňte vypúšťaciu rúrku do nádoby s farbou a upevnite ju svorkou k nasávacej rúrke.



6. Otočte striekací hrot späť do polohy striekania SPRAY a uistite sa, že je chránič striekacieho hrotu pevne nasadený.



Doplnenie nádoby s farbou

Keď sa nádoba s farbou takmer úplne vyprázdni a pištoľ prestane striekať, doplňte nádobu s farbou a zopakujte postup **Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla)** a potom postup **Naplnenie striekacej pištole a hadice**.
Teraz ste pripravení na striekanie!

POZNÁMKA: Pre motor je normálne, že sa zastaví, keď sa striekacie zariadenie napustí a dostane sa pod tlak. Ak motor pokračuje v chode, znamená to, že striekacie zariadenie nie je napustené. Zopakujte procesy **Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla)** a **Naplnenie striekacej pištole a hadice**.

Zablokovania

Ak farba nevychádza zo striekacej pištole alebo máte podozrenie, že po vykonaní postupu na uvoľnenie tlaku sa tlak úplne neuvoľnil:

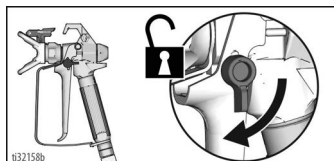
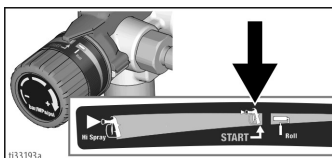
1. **VELMI POMALY** povolte hadicový spoj so striekacou pištoľou a odpojte bezvzduchovú striekaciu hadicu od striekacej pištole.
2. Uvedte napúšťací/striekací ventil do polohy striekania **SPRAY**.
3. Počas pevného držania hadice nasmerujte koniec hadice do nádoby s farbou a hlavný vypínač uvedte do polohy zapnutia **ON**.
 - a. Ak kvapalina nevyteká z hadice, vymeňte hadicu a pokračujte krokom 4.
 - b. Ak kvapalina vyteká z hadice, pozrite si časť **Čistenie pištole a filtra pištole**, str. 30.
4. Znova zmontujte hadicu a striekaciu pištoľ a zopakujte **Naplnenie striekacej pištole a hadice**, str. 20.

Striekanie



Spustenie

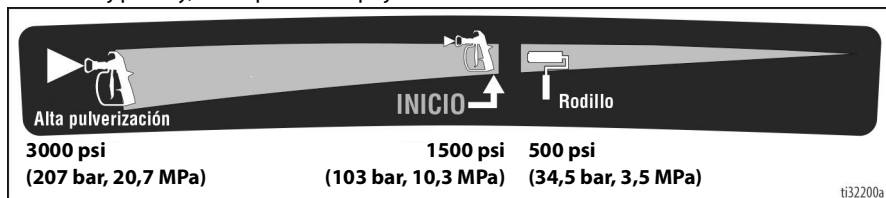
1. Gombík na reguláciu tlaku otočte do polohy spustenia **START**.
2. Odistite poistku spúšte.



Nastavenie regulácie tlaku

Ak chcete zvoliť nastavenie, zarovnajzte symbol na gombíku na reguláciu tlaku s indikátorom nastavenia na striekacom zariadení.

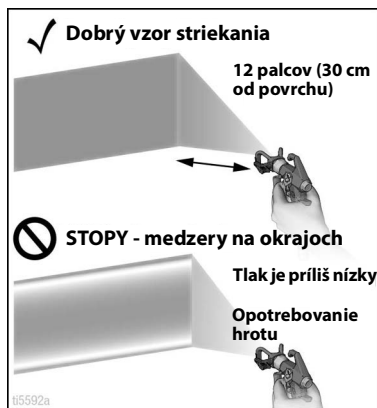
1. Na dosiahnutie čo najlepších výsledkov striekania s čo najnižšou mierou prestreknutia nastavte gombík na reguláciu tlaku do polohy spustenia „**START**“.
2. Ak je to potrebné, zvýšte najnižšiu polohu nastavenia gombíka na reguláciu tlaku striekania do minimálnej polohy, ktorá povedie k prijateľnému vzoru striekania.



Kvalita vzoru striekania

Dobry vzor striekania je rovnomerne rozložený, keď narazí na povrch.

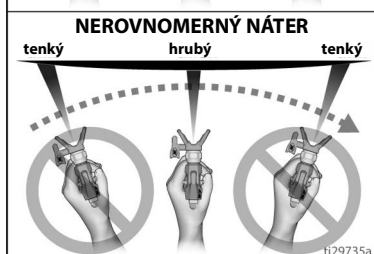
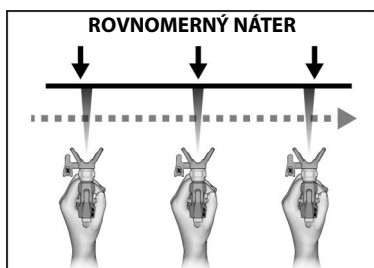
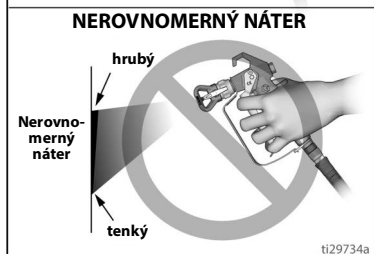
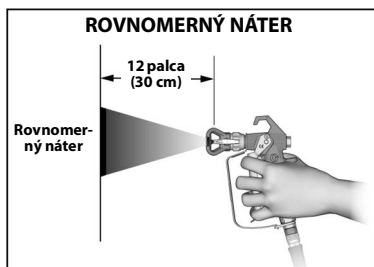
- Striekanie by malo byť rozprášené (rovnomerne rozložené, žiadne medzery pri okrajoch).
- Ak je to potrebné, postupne zvyšujte polohu gombíka na reguláciu tlaku dovtedy, kým nebude postrek rovnomerný a bez medzier pri okrajoch.
- Striekací hrot môže byť opotrebovaný alebo môže byť potrebný menší hrot. Pozrite si časť **Voľba striekacieho hrotu a tlaku**, str. 24.
- Môže byť nutné zriediť materiál. Ak je potrebné zriediť materiál, postupujte podľa odporúčaní výrobcu.



Techniky striekania

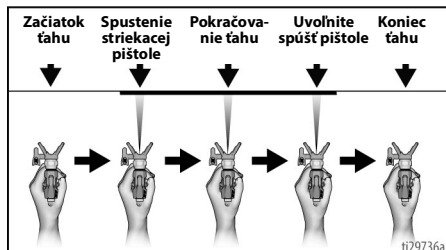
Predtým, ako začnete striekať povrch, vyskúšajte si tieto základné techniky na kúsku kartónu.

- Pištoľ držte vo vzdialenosti 12 palcov (30 cm) od povrchu a mierte priamo na povrch. Ak pištoľ nakloníte, vytvoríte nerovnomerný náter.
- Pištoľ udrzte namierenú priamo dopredu. Ak pištoľ nakloníte do strán, vytvoríte nerovnomerný náter.



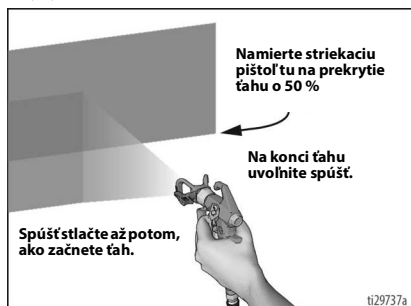
Spustenie striekacej pištole

Spúšť stlačte až potom, ako začnete ťah. Na konci ťahu uvoľnite spúšť. Pištoľ musí byť počas stlačenia spúšte v pohybe.



Namierenie pištole

Stred dýzy pištole namierte na spodnú hranu predošlého ťahu tak, aby každý ťah bol napoly prekrytý nasledujúcim.

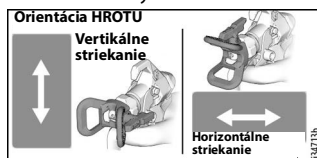


Zarovnanie vzoru striekania



Aby sa predišlo vážnym zraneniam spôsobeným podkožným vstreknutím, pri zarovnávaní vzoru striekania nedávajte ruku pred striekací hrot.

1. Uvoľnite tlak. Pozrite si časť **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17. Zaisťujte poistku spúšte.
2. Zarovnajete chránič horizontálne, aby ste mohli nastriekať horizontálny vzor.
3. Zarovnajete chránič vertikálne, aby ste mohli nastriekať vertikálny vzor.



Voľba striekacieho hrotu a tlaku

Striekacie hroty sa dodávajú s celou škálou veľkostí na striekanie širokého rozsahu materiálov. Striekacie zariadenie obsahuje striekací hrot 515 na použitie s väčšinou farieb na veľké povrchy, ako sú steny a stropy. Ak striekate moridlo alebo potrebujete inú šírku rozstrelu, pozrite si nižšie uvedenú tabuľku striekacích hrotov na voľbu najlepšieho striekacieho hrotu pre váš projekt. Ďalšie striekacie hroty sú k dispozícii tam, kde sa predávajú zariadenia na striekanie farieb.

- 1** Aké materiály striekate?
 - Čím je materiál hustejší, tým väčší striekací hrot budete potrebovať.
- 2** Aká šírka rozstrelu je potrebná pre váš projekt?
 - Užší rozstrek pre menšie projekty
 - Širší rozstrek pre väčšie projekty
- 3** Overtete, či sa vaše striekacie zariadenie dá použiť s veľkosťou vášho striekacieho hrotu.

Výpočet čísla hrotu:

- Prvá číslica predstavuje polovicu šírky rozstrelu (č. $5 \times 2 = 10$ -palcová šírka rozstrelu).
- Posledné dve číslice predstavujú veľkosť otvoru hrotu v tisíciniach palca.

Výpočet čísla hrotu:
Prvá číslica predstavuje polovicu šírky ventilátora (č. $5 \times 2 = 10$ -palcová šírka ventilátora)

515

Posledné dve číslice predstavujú veľkosť otvoru hrotu v tisíciniach palca.

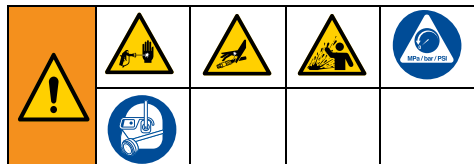


134254a

1 Materiál	2 Šírka rozstrelu					3 Kompatibilita striekacieho zariadenia Každé striekacie zariadenie podporuje maximálnu veľkosť striekacieho hrotu
	4 v šírke rozstrelu	6 v šírke rozstrelu	8 v šírke rozstrelu	10 v šírke rozstrelu	12 v šírke rozstrelu	
Moridlo a tesniaci prostriedok	209	309				A20, A30, A45, A60, A80, A100
	211	311	411			A20, A30, A45, A60, A80, A100
Polopriesvitné moridlo		313	413			A20, A30, A45, A60, A80, A100
	211	311	411			A20, A30, A45, A60, A80, A100
Homogénne moridlo		313	413			A20, A30, A45, A60, A80, A100
		315	415			A20, A30, A45, A60, A80, A100
Vnútoraná farba/základná náterová farba			417	517		A45, A60, A80, A100
			415	515		A20, A30, A45, A60, A80, A100
Vonkajšia farba/základná náterová farba			417	517		A45, A60, A80, A100
				519	619	A60, A80, A100
				521	621	A80, A100

- Časom sa počas striekania striekací hrot opotrebuje a v dôsledku toho sa zväčší veľkosť otvoru. Ak začnete s veľkosťou otvoru hrotu menšou než je maximum, budete môcť striekať v rámci kompatibility striekacej pištole dlhšie.
- Striekacie hroty sa používaním opotrebovávajú a je potrebné ich pravidelne vymieňať.

Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu

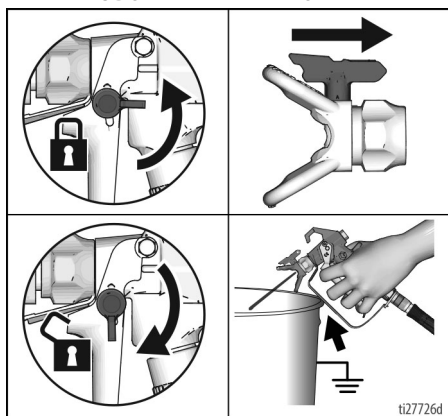


V prípade, že častice alebo nečistoty upchávajú striekací hrot, striekací hrot sa dá obrátiť na rýchle a ľahké odstránenie častíc bez rozoberania striekacieho zariadenia.

Ďalšie informácie nájdete v časti **Precedenie farby**, str. 19.

1. Zaistite zámok spúšte. Otočte striekací hrot do polohy odstránenia zanesenia UNCLOG. Zabezpečte, aby striekací hrot zostal úplne usadený a zatlačený úplne do chrániča striekacieho hrotu. Odistite zámok spúšte. Spustite pištoľ na mieste na odpad a odstráňte nečistoty.

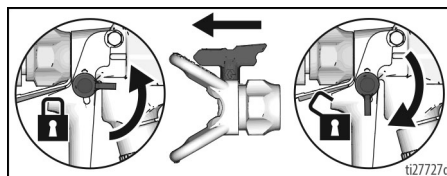
ODSTRÁNENIE ZANESENIA



POZNÁMKA: Ak sa striekací hrot ťažko otáča do polohy na odstránenie zanesenia UNCLOG, vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17, potom uveďte napúšťací/striekací ventil do polohy striekania SPRAY a zopakujte krok 1.

2. Zaistite poistku spúšte. Striekací hrot otočte späť do polohy striekania SPRAY. Vypnite poistku spúšťača a pokračujte v striekaní.

STRIEKANIE



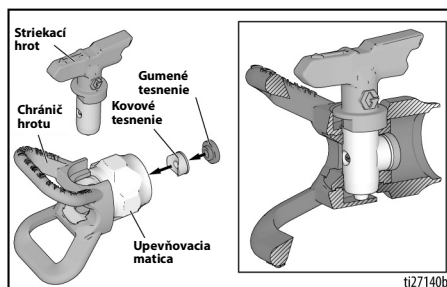
Inštalácia striekacieho hrotu



Aby sa predišlo vážnemu zraneniu spôsobenému podkožným vstreknutím, pri inštalácii alebo odstraňovaní striekacieho hrotu a chrániča striekacieho hrotu nedávajte ruku pred striekací hrot.

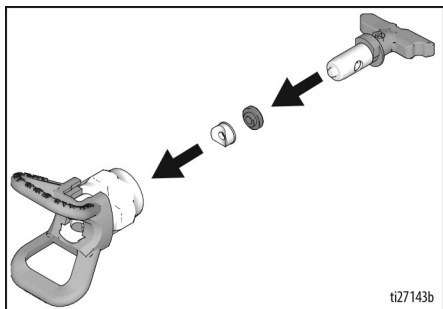
Aby nedochádzalo k úniku zo striekacieho hrotu, uistite sa, že sú striekací hrot a chránič striekacieho hrotu nainštalované správne.

1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Zaistite poistku spúšte.
3. Skontrolujte, či sú jednotlivé časti chrániča striekacieho hrotu zmontované v uvedenom poradí.

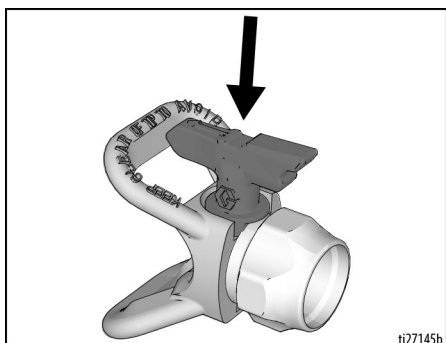


Striekanie

- a. Pomocou striekacieho hrotu zarovnajete tesniaci krúžok a tesnenie v chrániči striekacieho hrotu.

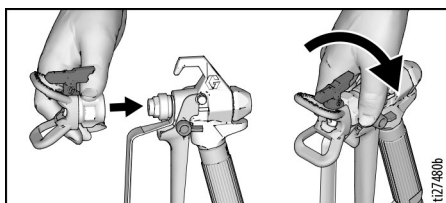


- b. Striekací hrot musí byť úplne zasunutý do chrániča striekacieho hrotu. Počas zatlačania otáčajte striekací hrot.



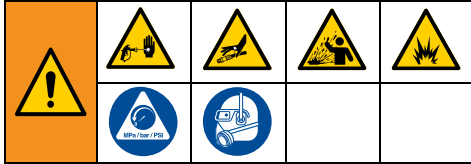
- c. Otočte rukoväť v tvare šípky na striekacom hrote dopredu do polohy striekania SPRAY.

4. Priskrutkujte zostavu chrániča striekacieho hrotu na pištoľ a pritiahnite ju.



Čistenie

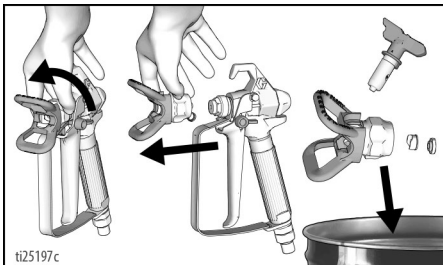
Čistenie striekacieho zariadenia po každom použití vedie k bezproblémovému spusteniu pri ďalšom použití striekacieho zariadenia.



- Pri krátkodobom vypnutí (cez noc až do dvoch dní) si pozrite časť **Krátkodobé skladovanie**, str. 32.
- Pri čistení po použití len materiálov na báze vody (s použitím záhradnej hadice) si pozrite časť **Čistenie pomocou výkonového preplachovacieho ventilu**, str. 29.
- Pri čistení pomocou nádob si pozrite časť **Čistenie pomocou nádoby** uvedenú nižšie.
- Pri čistení po použití horľavých materiálov na báze oleja alebo rozpúšťadla si pozrite časť **Kompatibilita čistiacej kvapaliny**, str. 34.

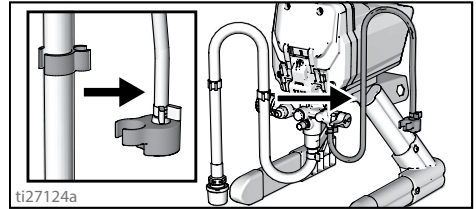
Čistenie pomocou nádoby

1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Odstráňte zostavu chrániča striekacieho hrotu z pištole a umiestnite ju do odpadovej nádoby.

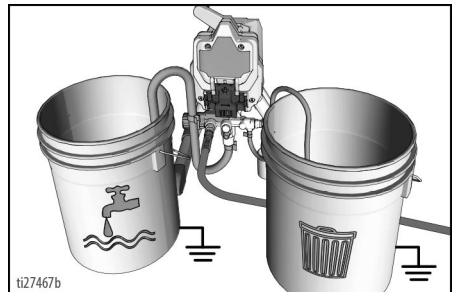


3. Zdvihnute nasávaciu rúrku a vypúšťaciu rúrku z nádoby s farbou. Nechajte farbu odtečť do nádoby.

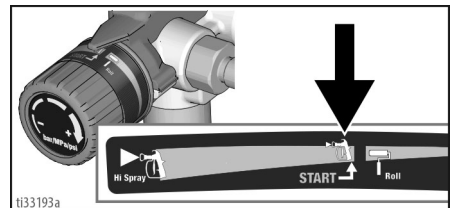
4. Oddelte vypúšťaciu rúrku (menšiu) od nasávacej rúrky (väčšej).



5. Umiestnite vedľa seba prázdnu odpadovú nádobu a nádobu na preplachovaciu kvapalinu.
6. Vložte nasávaciu rúrku do preplachovacej kvapaliny. Pri farbách na báze vody použite vodu. Pri farbách na inej báze ako na báze vody použite lakový benzín, riedidlo alebo kompatibilnú preplachovaciu kvapalinu. Vypúšťaciu rúrku umiestnite do odpadovej nádoby.

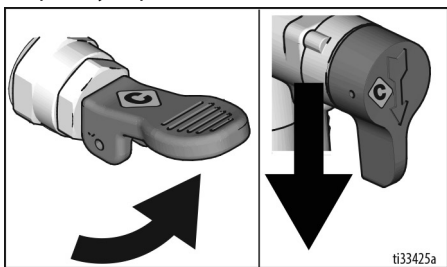


7. Gombík na reguláciu tlaku otočte do polohy spustenia **START**.



Čistenie

8. Napúšťací/striekací ventil uveďte do polohy napúšťania PRIME.

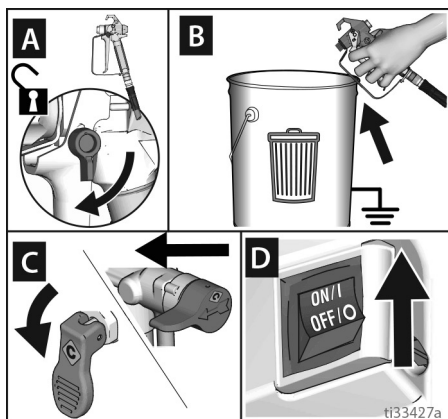


9. Prepnete prepínač ZAP./VYP. do polohy ZAP.
10. Oplachujte, až kým nie je minutá približne 1/3 oplachovacej tekutiny z nádoby.
11. Hlavný vypínač uveďte do polohy vypnutia OFF.

POZNÁMKA: Krok 12 slúži na návrat farby z hadice do nádoby s farbou. Do jednej 25 ft (7,6 m) hadice sa zmesí približne 1/2 štvrtiny galónu (0,5 litra) farby. Do jednej 50 ft (15 m) hadice sa zmesí približne 1 štvrtina galónu (1 liter) farby.

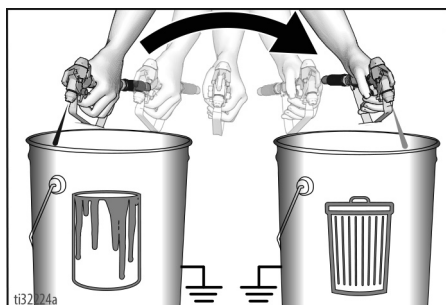
12. Ak chcete obnoviť farbu v hadici, namierte striekaciu pištoľ do nádoby počas držania pištole pevne pri nádobe.

- Odstiňte poistku spúšte (A).
- Potiahnite a podržte spúšť striekacej pištole (B).
- Uveďte napúšťací/striekací ventil do polohy striekania SPRAY (C).
- Hlavný vypínač uveďte do polohy zapnutia ON (D).

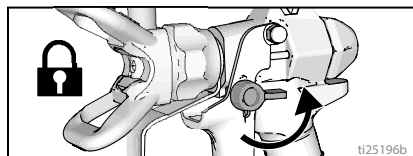


- e. Držte spúšťač pištole, kým neuvídite, že z pištole vychádza farba zriedená s preplachovacou kvapalinou.

13. Počas spúšťania pištole rýchlo presuňte striekanie do odpadovej nádoby. Pokračujte v striekaní pištoľou do odpadovej nádoby dovtedy, kým nebude preplachovacia kvapalina vypúšťaná z pištole pomerne čistá.



14. Gombík na reguláciu tlaku nastavte na najnižšiu hodnotu.
15. Zastavte pištoľ. Zaistite poistku spúšte.



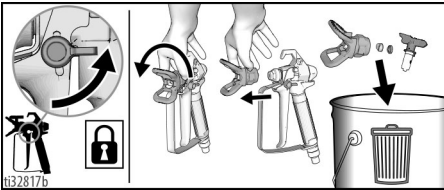
16. Uveďte napúšťací/striekací ventil do polohy napúšťania PRIME.
17. Uveďte hlavný vypínač do polohy vypnutia OFF.
18. Postupujte podľa časti **Krátkodobé skladovanie** alebo **Dlhodobé skladovanie**, str. 32.

Čistenie pomocou výkonového preplachovacieho ventilu

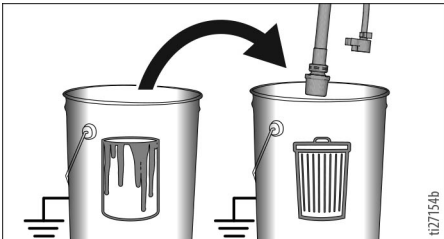
(Len materiály na báze vody)

Výkonné preplachovanie je rýchlejší spôsob čistenia. Môže sa použiť len po striekaní náterov na báze vody.

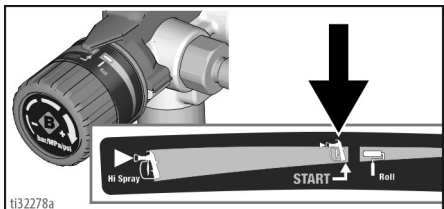
1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Zaisťte poistku spúšte. Odstráňte zostavu chrániča striekacieho hrotu z pištole a umiestnite ju do odpadovej nádoby.



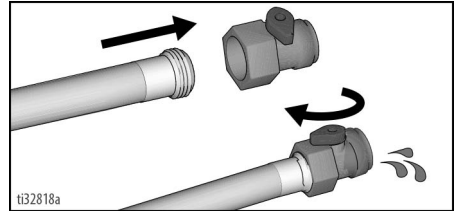
3. Umiestnite vedľa seba prázdnu odpadovú nádobu a nádobu s farbou.
4. Zdvihnite nasávaciu rúrku a vypúšťaciu rúrku z nádoby s farbou. Nechajte farbu odtiecť do nádoby.
5. Do odpadovej nádoby umiestnite nasávaciu a vypúšťaciu rúrku.



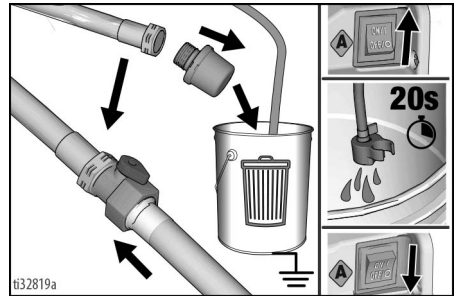
6. Gombík na reguláciu tlaku otočte do polohy spustenia **START**.



7. Priskrutkujte výkonový preplachovací ventil (dodaný so striekacím zariadením) k záhradnej hadici. Zatvorte výkonový preplachovací ventil.
8. Zapnite prívod vody. Otvorte výkonový preplachovací ventil. Opláchnite farbu z nasávacej rúrky, vypúšťacej rúrky a vstupného filtra. Zatvorte výkonový preplachovací ventil.



9. Odskrutkujte vstupný filter z nasávacej rúrky. Vložte vstupný filter do odpadovej nádoby. Pripojte záhradnú hadicu k výkonovému preplachovaciemu ventilu na nasávacej rúrke. Nechajte vypúšťaciu rúrku v odpadovej nádobe.

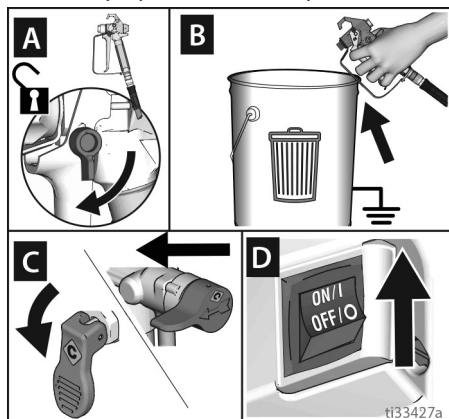


10. Uveďte hlavný vypínač do polohy zapnutia **ON**.
11. Otvorte výkonový preplachovací ventil.
12. Nechajte vodu cirkulovať cez striekacie zariadenie do odpadovej nádoby počas 20 sekúnd.
13. Uveďte hlavný vypínač do polohy vypnutia **OFF**.

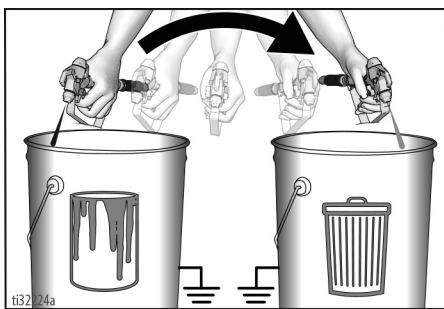
POZNÁMKA: Krok 14 slúži na návrat farby z hadice do nádoby s farbou. Do jednej 25 ft (7,6 m) hadice sa zmesí približne 1/2 štvrtiny galónu (0,5 litra) farby. Do jednej 50 ft (15 m) hadice sa zmesí približne 1 štvrtina galónu (1 liter) farby.

14. Ak chcete obnoviť farbu v hadici, namierte striekaciu pištoľ do nádoby počas držania pištole pevne pri nádobe.
 - a. Odstiňte poistku spúšte (A).
 - b. Potiahnite a podržte spúšť striekacej pištole (B).

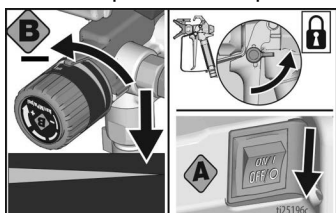
- c. Uvedte napúšťací/striekací ventil do polohy striekania SPRAY (C).
- d. Hlavný vypínač uvedte do polohy zapnutia ON (D).
- e. Nadalej držte stlačenú spúšť striekacej pištole dovtedy, kým neuvidíte, že z pištole vychádza farba zriedená s preplachovacou kvapalinou.



15. Počas držania spúšte striekacej pištole rýchlo presmerujte pištoľ na striekanie do odpadovej nádoby. Pokračujte v striekaní pištoľou do odpadovej nádoby dovtedy, kým nebude preplachovacia kvapalina vypúšťaná z pištole pomerne čistá.



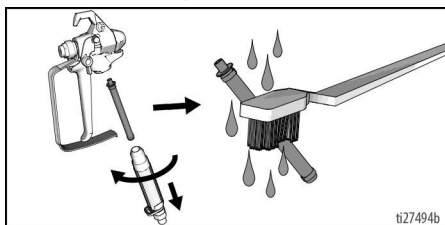
16. Gombík na reguláciu tlaku nastavte na najnižšiu hodnotu.
17. Zastavte pištoľ. Zastavte poistku spúšte.



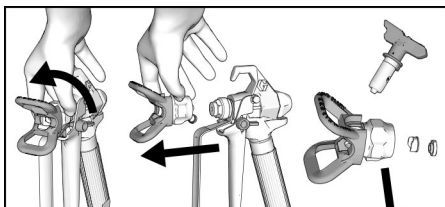
18. Napúšťací/striekací ventil uvedte do polohy napúšťania PRIME.
19. Hlavný vypínač uvedte do polohy vypnutia OFF.
20. Postupujte podľa časti **Krátkodobé skladovanie** alebo **Dlhodobé skladovanie**, str. 32.

Čistenie pištole a filtra pištole

1. Postupujte podľa časti **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17 na uvoľnenie tlaku v striekacej pištoľi.
2. Odstráňte rukoväť pištole odskrutkovaním rukoväti z hlavy pištole.



3. Vyčistite filter pištole pomocou vody alebo preplachovacej kvapaliny vždy, keď preplachujete systém. V prípade poškodenia vymeňte filter pištole.
4. Odstráňte zostavu chrániča striekacieho hrotu a vyčistite ju vodou alebo preplachovacou kvapalinou a kefkou.

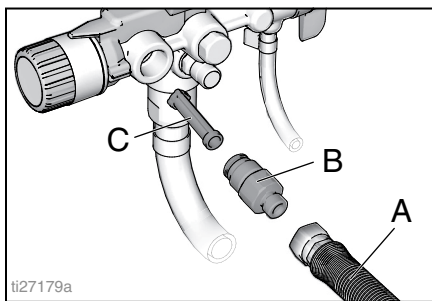


5. Správny spôsob opätovnej inštalácie zostavy chrániča striekacieho hrotu nájdete v časti **Inštalácia striekacieho hrotu**, str. 25.
6. Mäkkou handričkou navlhčenou vo vode alebo v preplachovacej kvapaline poutierajte vonkajšiu časť pištole.

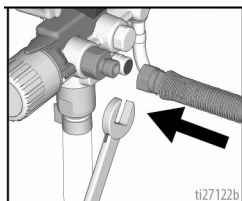
Čistenie filtra InstaClean (A60, A80)

Filter InstaClean zabraňuje vniknutiu nečistôt do hadice na farbu. Po každom použití ho odstráňte a vyčistite, aby sa zaistil špičkový výkon.

1. Vykonať **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Odpojte hadicu na bezvzduchové striekanie (A) zo striekačky.
3. Odskrutkujte prvok na výstup kvapaliny (B).
4. Odstráňte filter InstaClean (C).



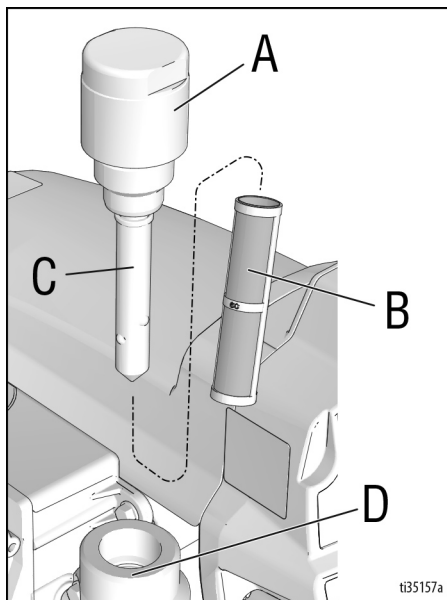
5. Skontrolujte výskyt nečistôt vo filtri InstaClean (C). Ak je to potrebné, vyčistite filter vodou alebo preplachovacou kvapalinou a mäkkou kefkou.
 - a. Nainštalujte uzavretý (štvorcový) koniec filtra InstaClean (C) na striekacie zariadenie.
 - b. Priskrutkujte výstupný ventil (B) k striekaciemu zariadeniu.
6. Pritiahnite výstupný ventil a znova pripojte hadicu (A) k striekaciemu zariadeniu. Použite dva kľúče na pevné pritiahnutie.



Čistenie filtra A100

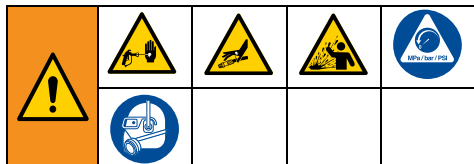
Filter A100 zabraňuje vniknutiu nečistôt do hadice na farbu. Po každom použití ho odstráňte a vyčistite, aby sa zaistil špičkový výkon.

1. Vykonať **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Odskrutkujte uzáver filtra A od potrubia filtra.
3. Skontrolujte výskyt nečistôt vo filtri B a podpere filtra C. Ak je to potrebné, vyčistite oba prvky vodou alebo preplachovacou kvapalinou a mäkkou kefkou.
4. Filter zasuňte späť na podporu filtra.
5. Uzáver filtra A priskrutkujte k potrubiu filtra D a pritiahnite ho rukou.



Skladovanie

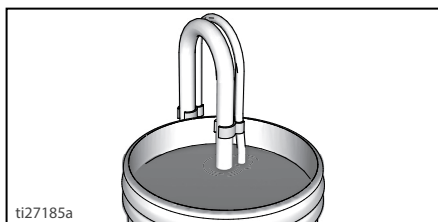
Pri správnom skladovaní, bude striekacie zariadenie pripravené na použitie v prípade potreby v budúcnosti.



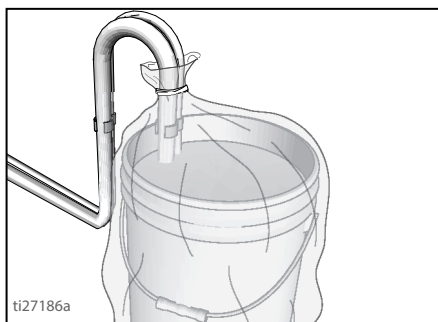
Krátkodobé skladovanie

(do dvoch dní)

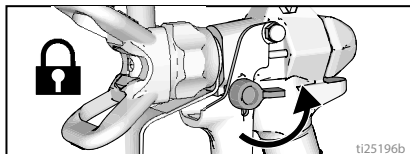
1. Odpojte napájanie (odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky). Vykonať **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Nechajte nasávaciu rúrku a vypúšťaciu rúrku v nádobe s farbou.



3. Farbu a nádobu zakryte nepriedušne plastovým vreckom.



4. Zaisťujte poistku spúšte.



5. Nechajte striekaciu pištoľ pripojenú k hadici.
6. Odstráňte striekací hrot a chránič striekacieho hrotu a vyčistite ich vodou alebo preplachovacou kvapalinou a kefkou.
7. Mäkkou handričkou navlhčenou vo vode alebo v preplachovacej kvapaline potierajte vonkajšiu časť pištole.

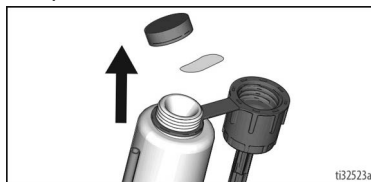
Dlhodobé skladovanie

(viac ako 2 dni)

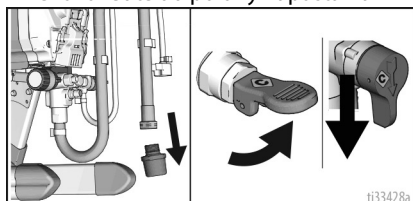
Kvapalina Pump Armor™ chráni striekacie zariadenie proti mrazu a korózii.

- Striekacie zariadenie neskladujte naplnené vodou.
- Dbajte na to, aby nedošlo k zamrznutiu vody v striekacom zariadení.
- Striekacie zariadenie neskladujte pod tlakom.
- Striekacie zariadenie skladujte vo vnútornom prostredí.

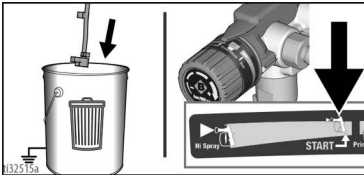
1. Vykonať **Čistenie**, str. 27.
2. Odstráňte uzáver fľaše s prostriedkom Pump Armor a fóliové tesnenie.



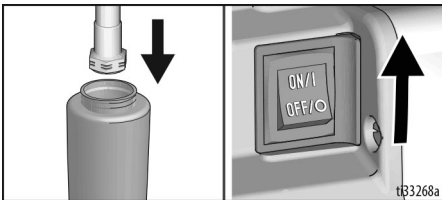
3. Ak je to potrebné, odskrutkujte vstupný filter z nasávacej rúrky. Napúšťací/striekací ventil uveďte do polohy napúšťania PRIME.



4. Do odpadovej nádoby umiestnite vypúšťaciu rúrku. Gombík na reguláciu tlaku otočte do polohy spustenia **START**.

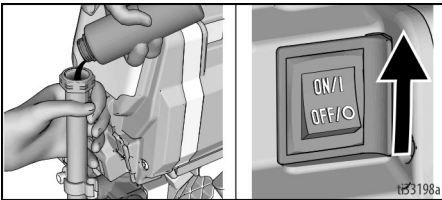


5. **Len A80/A100:** Nasávaciu rúrku umiestnite do fľaše s kvapalinou Pump Armor. Hlavný vypínač uveďte do polohy zapnutia **ON**.

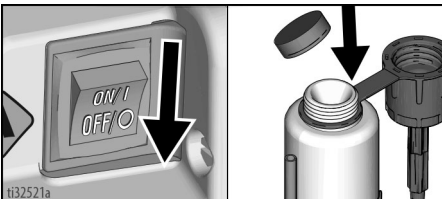


Všetky ostatné modely:

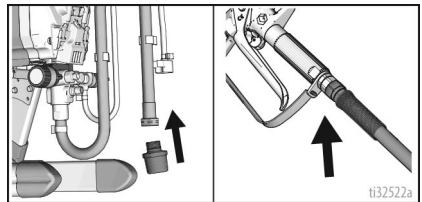
Počas držania nasávacej rúrky nad striekacím zariadením nalejte približne 2 unce (1/4 pohára) kvapaliny Pump Armor do nasávacej rúrky a uveďte hlavný vypínač do polohy zapnutia **ON**.



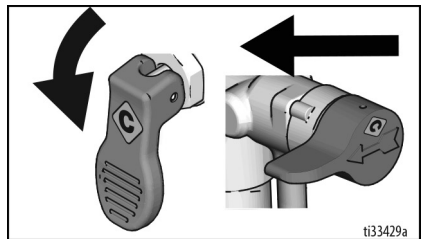
6. Po prepláchnutí striekacieho zariadenia kvapalinou Pump Armor a jej vypustení z vypúšťacej rúrky uveďte hlavný vypínač do polohy vypnutia **OFF**. Založte späť a pritiahnite uzáver s detskou poistkou na uskladnenie.



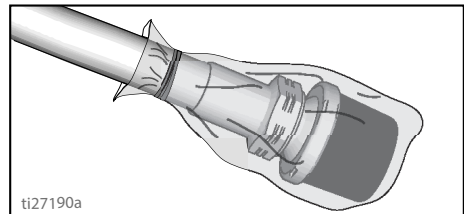
7. Priskrutkujte vstupný filter späť na nasávaciu rúrku. Zabezpečte, aby striekacia pištoľ a hadica zostali pripojené k striekaciemu zariadeniu.



8. Uveďte striekací/napúšťací ventil do polohy striekania **SPRAY** na uskladnenie.

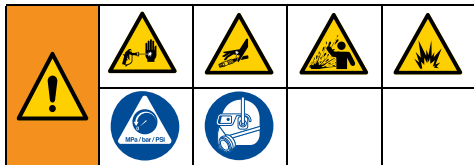


9. Hlavný vypínač uveďte do polohy vypnutia **OFF**. Odpojte napájanie (odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky).
10. Okolo nasávacej a vypúšťacej rúrky upevnite plastové vrečko na zachytenie prípadných kvapiek.



Referencia

Kompatibilita čistiackej kvapaliny



- Keď striekate materiály **na báze vody**, systém dôkladne prepláchnite vodou.
- Pri striekaní **lakov** alebo materiálov **na báze oleja**, systém dôkladne prepláchnite lakovým benzínom alebo kompatibilnou preplachovacou kvapalinou na báze oleja a postupujte podľa časti **Pokyny na uzemnenie proti statickej elektrine (olej alebo horľavé materiály na báze rozpúšťadla)**, str. 34.
- Ak chcete striekať materiály **na báze vody po striekaní materiálov na báze oleja**, najskôr dôkladne prepláchnite systém vodou. **Pred tým**, ako začnete striekať materiál na báze vody, musí byť voda vytekajúca z vypúšťacej rúrky čistá.
- Ak chcete striekať **laky** alebo materiály **na báze oleja**, systém najskôr dôkladne prepláchnite lakovým benzínom alebo kompatibilnou preplachovacou kvapalinou na báze oleja. Postupujte podľa časti **Pokyny na uzemnenie proti statickej elektrine (olej alebo horľavé materiály na báze rozpúšťadla)**, str. 34. Kvapalina vytekajúca z vypúšťacej rúrky by namala obsahovať žiadnu vodu.
- Aby sa zabránilo spätnému špliechaniu kvapaliny na pokožku alebo do očí, vždy mierte pištoľ na vnútornú stenu nádoby.

Pokyny na uzemnenie proti statickej elektrine (olej alebo horľavé materiály na báze rozpúšťadla)



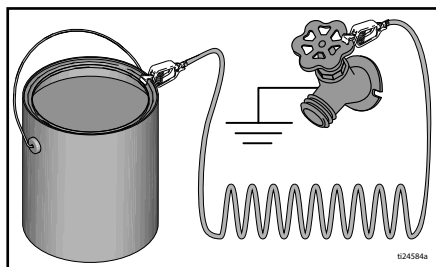
Zariadenie sa musí uzemniť, aby sa zamedzilo riziku statického iskrenia. Statické iskrenie môže spôsobiť vznietenie alebo výbuch výparov. Uzemnenie obsahuje zvodový vodič pre elektrický prúd.

Pri preplachovaní striekacieho zariadenia alebo uvoľňovaní tlaku vždy použite kovovú nádobu na materiály na báze oleja.

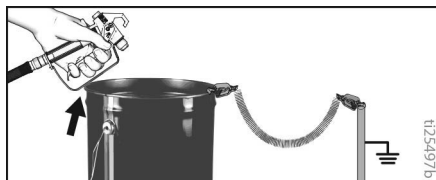
Dodržiavajte miestne predpisy. Používajte len vodivé kovové nádoby, ktoré sú umiestnené na uzemnenom povrchu, ako napríklad betón.

Nádobu neukladajte na nevodivý povrch, ako je papier alebo kartón, ktorý prerušuje spojitost' uzemnenia.





Vždy uzemnite kovovú nádobu: k nádobe pripojte uzemňovací vodič. Jeden koniec pripojte k nádobe a druhý koniec k správnejmu uzemneniu, ako je napríklad vodovodné potrubie.



Aby sa zachovala spojitost' uzemnenia pri preplachovaní striekacieho zariadenia alebo uvoľňovaní tlaku: pevne držte kovovú časť striekacej pištole pri boku uzemnenej kovovej nádoby, potom potiahnite spúšť striekacej pištole.



Stručná referencia

	Názov	Popis
	Napájanie - hlavný vypínač	ZAPÍNA a VYPÍNA striekacie zariadenie.
	Gombík na reguláciu tlaku	Zvyšuje (v smere hodinových ručičiek) a znižuje (proti smeru hodinových ručičiek) tlak kvapaliny v čerpadle, hadici a striekacej pištoľi. Ak chcete zvoliť funkciu, zarovnajtie symbol na gombíku na reguláciu tlaku s indikátorom nastavenia.
	Napúšťací/striekací ventil	<ul style="list-style-type: none"> V polohe napúšťania PRIME nasmeruje kvapalinu do vypúšťacej rúrky. V polohe striekania SPRAY nasmeruje kvapalinu pod tlakom do hadice na farbu. Automatické uvoľnenie tlaku v systéme v situáciách s nadmerným tlakom.
	Striekací hrot	<ul style="list-style-type: none"> Rozprašuje striekanú kvapalinu, vytvára vzor striekania a reguluje tok kvapaliny podľa veľkosti otvoru. V opačnej polohe sa odstránia nečistoty zo striekacieho hrotu bez demontáže.
E	Tlačidlo PushPrime™	Po stlačení otvorí vstupnú guľu, aby sa uvoľnila. Nie je súčasťou modelov A20 Plus, A100 ProPlus.
F	Nasávacía rúrka	Čerpá kvapalinu z vedra s farbou do čerpadla.
G	Vypúšťacia rúrka	Vypúšťa kvapalinu zo systému počas vypúšťania a uvoľnenia tlaku.
H	Bezvzduchová striekacia pištoľ	Vypúšťa kvapalinu.
J	Chránič striekacieho hrotu	Zamedzuje riziku zranenia v dôsledku preniknutia kvapaliny pod pokožku.
K	Poistka spúšte striekacej pištole	Zabraňuje náhodnému spusteniu striekacej pištole.
L	Spojovací diel striekacej pištole	Závitový spojovací prvok pre hadicu na farbu.
M	Filter striekacej pištole (vnútri rukoväti)	Filtruje kvapalinu vchádzajúcu do striekacej pištole, čím zamedzuje upchatie striekacieho hrotu.
N	Čerpadlo	Čerpá kvapalinu a zvyšuje jej tlak a dodáva ju do hadice na farbu.
O	Vstupný ventil	Umožňuje tok farby z vedra na farbu do striekacieho zariadenia.
P	Výstupný ventil (prípojka bezvzduchovej hadice)	Závitové pripojenie pre bezvzduchovú hadicu. Umožňuje tok farby zo striekacieho zariadenia do striekacej pištole.
Q	Bezvzduchová hadica	Prepravuje kvapalinu pod vysokým tlakom z čerpadla do striekacej pištole.
R	Filter čerpadla	<ul style="list-style-type: none"> Filtruje kvapalinu prichádzajúcu z čerpadla, čím zamedzuje upchatie striekacieho hrotu a zlepšuje povrchovú úpravu. Samočistenie prebieha len pri znížení tlaku.
S	Háčik na nádobu	Na prepravu nádoby pomocou jej rukoväti.
T	Vstupný filter	Zabraňuje prenikaniu nečistôt do čerpadla.
U	Napájací kábel	Pripojenie k zdroju napájania.
V	Dvierka na ľahký prístup/Plniaci otvor na kvapalinu TSL	Pripojenie čerpadla a plniaci otvor na kvapalinu TSL
W	Nádoba nasávacej/vypúšťacej rúrky	Pridržiava nasávaciu rúrku počas prepravy na zachytenie kvapiek.
	Výkonový preplachovací ventil	Slúži na pripojenie záhradnej hadice k nasávacej rúrke pre výkonné preplachovanie kvapalín na báze vody.

Údržba A20-A80

Pravidelná údržba je dôležitá na zaistenie správnej činnosti striekacej pištole.



Činnosť pri údržbe

1. Pri každom striekaní skontrolujte, či nie sú zablokované otvory v plášti motora.
2. Pri každom striekaní vyčistite/skontrolujte vstupný filter, filter InstaClean a filter striekacej pištole. Filter vymeňte, ak sa nedá vyčistiť alebo je poškodený.

POZNÁMKA

Chráňte vnútorné časti pohonu tohto striekacieho zariadenia pred vodou. Otvory v kryte umožňujú chladenie vnútorných mechanických častí a elektroniky. Ak sa voda dostane do týchto otvorov, môže dôjsť k poruche striekacieho zariadenia alebo jeho trvalému poškodeniu.

Bezvzduchové hadice

Pri každom striekaní skontrolujte, či nie je hadica poškodená. Nepokúšajte sa opraviť hadicu, ak je poškodený plášť alebo sú poškodené spojovacie prvky hadice. Nepoužívajte hadice kratšie ako 25 stôp (7,6 m). Na pritiahnutie použite dva kľúče.

Striekacie hroty

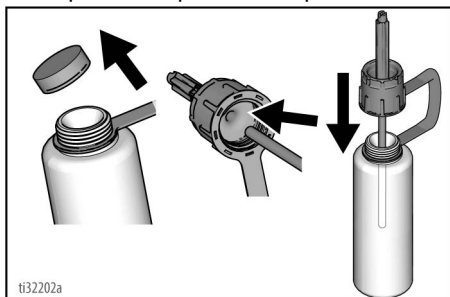
- Po každom striekaní vyčistite striekacie hroty pomocou kompatibilnej čistiacej kvapaliny a kefky.
- Hroty môžu vyžadovať výmenu po 15 galónoch (60 litroch) alebo môžu vydržať až 60 galónov (230 litrov), a to v závislosti od hrúbosti farby. Pozrite si časť **Kvalita vzoru striekania**, str. 22.

Prostriedok na skladovanie/napúšťanie

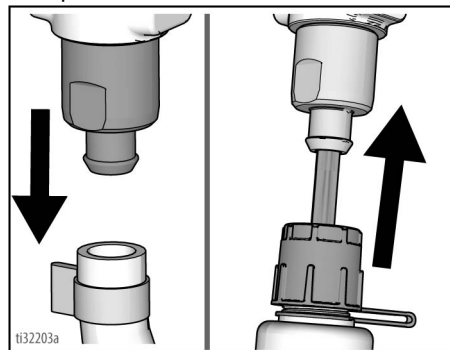
Tieto kroky vykonajte, ak máte ťažkosti s napustením striekacieho zariadenia.

Pri modeli A80 ProPlus si pozrite časť **Odstránenie vstupného ventilu (A60/A80)**, str. 37.

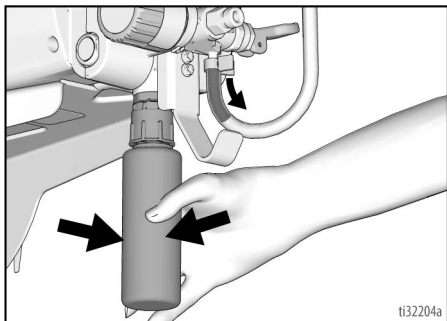
1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.
2. Odstráňte uzáver fľaše s kvapalinou Pump Armor. Vložte malú rúrku na kvapalinu do spodnej časti prostriedku na skladovanie/napúšťanie a priskrutkujte prostriedok k fľaši. **POZNÁMKA:** Na dosiahnutie čo najlepších výsledkov sa uistite, že je fľaša naplnená kvapalinou Pump Armor.



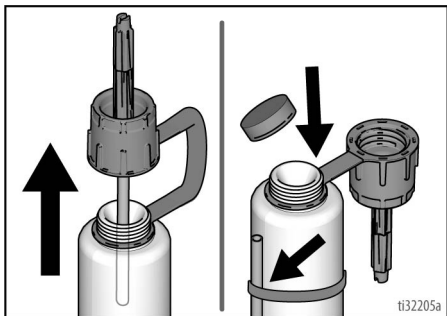
3. Odstráňte nasávaciu rúrku striekacieho zariadenia. Vložte prostriedok do vstupu a pevne ho zatlačte až na doraz.



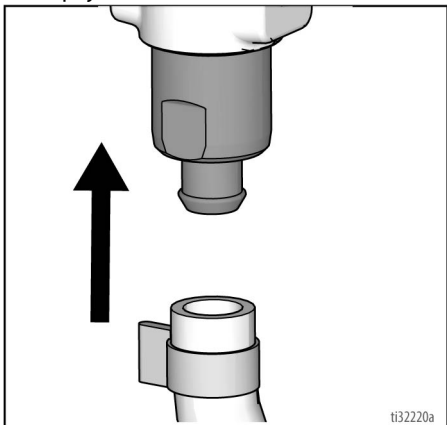
4. Stlačajte fľašu s kvapalinou Pump Armor dovtedy, kým nezačne kvapalina Pump Armor tiecť do vypúšťacej rúrky.



5. Odstráňte prostriedok. Založte späť a pritiahnite uzáver s detskou poistkou na uskladnenie.



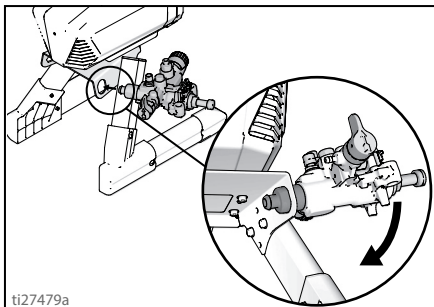
6. Nainštalujte späť nasávaciu rúrku striekacieho zariadenia. Uistite sa, že je rúrka pevne nasadená na vstupe a svorka zapojená.



Odstránenie vstupného ventilu (A60/A80)

Súčasťou rámu je integrovaný nástroj na odstránenie zostavy vstupného ventilu z čerpadla. Ak máte podozrenie, že je vstupný ventil upchatý alebo zaseknutý, odstráňte zostavu ventilu a vyčistite ju alebo ju vymeňte.

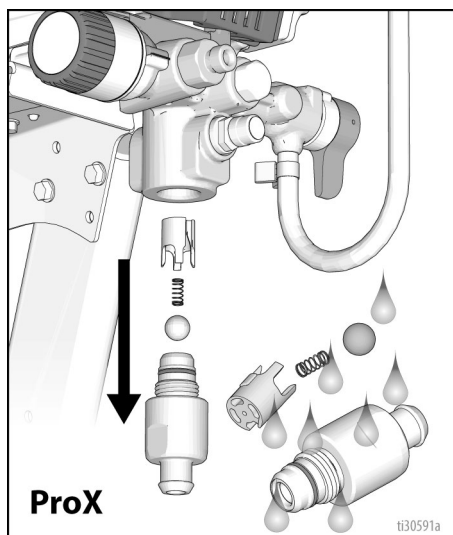
1. Vložte vstup čerpadla do rámu a uvoľnite nasávací ventil. Odstráňte vstupný ventil.



2. Odstráňte vstupný ventil.





POZNÁMKA

Nestraťte guľu a pružinu z vnútra zostavy vstupného ventilu. Po odstránení vstupného ventilu môžu vypadnúť. Čerpadlo nebude napúšťať bez guľu a pružiny.



Údržba A20-A80

3. Vykonať výkonné prepláchnutie. Pozrite si časť **Čistenie pomocou výkonnového preplachovacieho ventilu**, str. 29.

				
<p>Vysokotlakové striekacie zariadenie je schopné vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. Ak kvapalina uniká z netesnosti, nezastavujte ju rukou alebo handrou.</p>				

4. Skontrolujte prípadné netesnosti. Ak sa vyskytne únik, vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17, potom pritiahnite všetky spojovacie diely a zopakujte krok 3.

Oprava čerpadla (A60/A80)

			
--	---	---	---

Keď sa opotrebojú tesnenia čerpadla, farba začne pretekať von z čerpadla. Pred ďalšou prácou si kúpte súpravu na opravu čerpadla a nainštalujte ju v súlade s pokynmi poskytnutými so súpravou. Sa obráťte na autorizovaného predajcu, distribútora alebo servisné centrum spoločnosti Graco/MAGNUM.

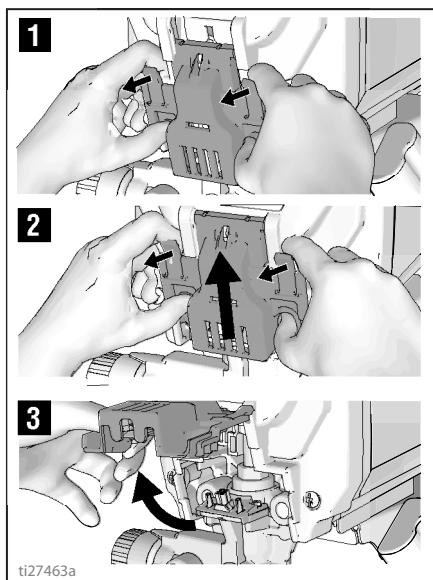
Pri každej výmene súpravy čerpadla skontrolujte aj výskyt opotrebovania či poškodenia vstupného a výstupného ventilu čerpadla. Vymeňte ich, ak sú opotrebované alebo poškodené. Vždy vymeňte vstupný a výstupný ventil čerpadla pri každej druhej výmene súpravy čerpadla.

Odstránenie čerpadla

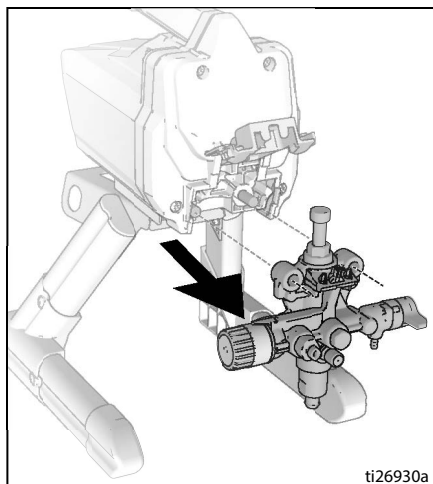
Odstráňte bezvzduchovú hadicu, nasávaciu rúrku a vypúšťaciu rúrku. Pred začatím akejkoľvek opravy čerpadla vždy vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17 a odpojte striekacie zariadenie od elektrickej zásuvky.

1. Odpojte striekacie zariadenie od zdroja napájania.
2. Potiahnite k sebe výstupky na oboch stranách dvierok na ľahký prístup a zároveň tlačte celé dvierka smerom hore.

3. Teraz nadvihnite dvierka tak, aby sa vyklopili nahor.

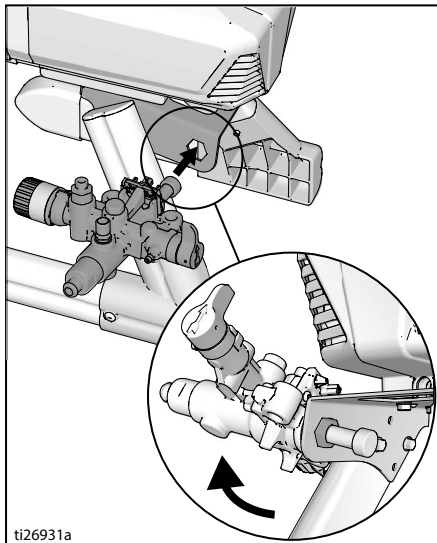


4. Vysuňte zostavu čerpadla z montážnych kolíkov.



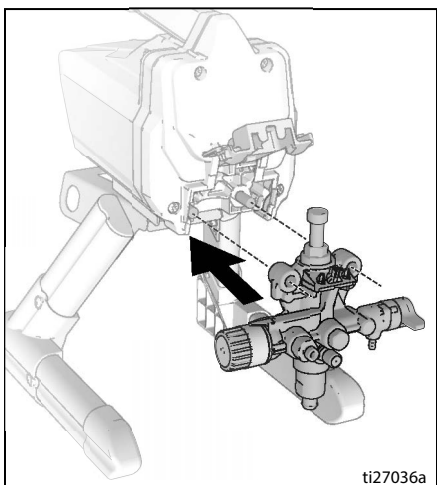
Nástroj na odstránenie ProXChange

Súčasťou rámu je integrovaný nástroj na odstránenie zostavy tesnenia ProXChange. Úplné pokyny na opravu nájdete v návode na používanie čerpadla ProXChange.

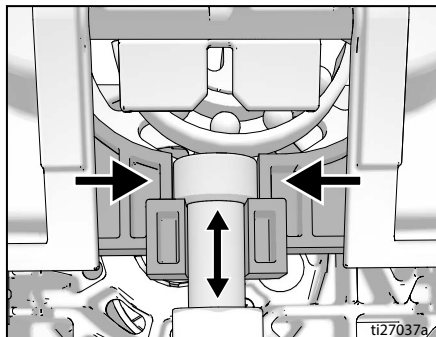


Inštalácia čerpadla

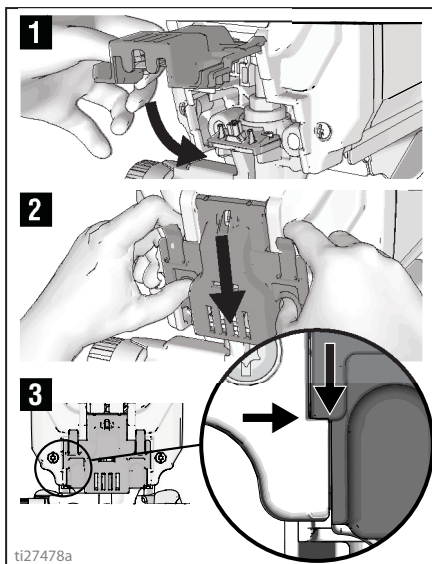
1. Nasuňte zostavu čerpadla na montážne kolíky.



- a. Posuňte tyč čerpadla smerom nahor alebo nadol tak, aby bol uzáver zarovnaný s otvorom v strmeni.



- b. Potlačením tyče čerpadla nasuňte zostavu čerpadla späť na montážne kolíky.
2. Sklopením zatvorte dverka na ľahký prístup pri súčasnom tlačení celých dveriek nadol.



3. Nainštalujte hadicu, nasávaciu rúrku a vypúšťaciu rúrku.
4. Pripojte striekaciu pištoľ k zdroju napájania.

POZNÁMKA: Pred prevádzkou striekačky musia byť dvere úplne zatvorené a zaistené.

Údržba A100



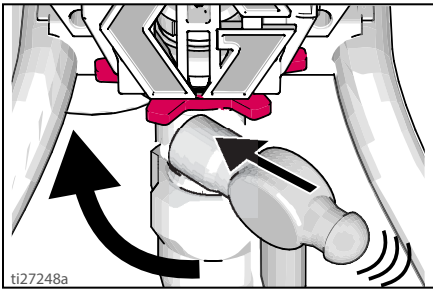
Pravidelná údržba je dôležitá na zaistenie správnej činnosti striekacej pištole. Údržba zahŕňa vykonávanie rutinných činností, ktoré slúžia na zaistenie prevádzky vášho striekacieho zariadenia a zabraňujú problémom v budúcnosti.

Činnosť	Interval
Prezrite/vyčistite filter striekacieho zariadenia, vstupný filter kvapaliny a filter striekacej pištole.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte, či nie sú zablokované otvory na kryte motora.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Doplňte kvapalinu TSL cez plniaci otvor na kvapalinu TSL.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte opotrebovanie kefiiek motora. Dĺžka kefiiek musí byť minimálne 13 mm (1/2 palca). POZNÁMKA: Kefky sa na oboch stranách neopotrebovávajú rovnako rýchlo. Skontrolujte obe kefy.	Každých 3 785 litrov (1 000 galónov)
Skontrolujte zastavenie striekacieho zariadenia. Keď sa striekacie zariadenie NESPUSTÍ, motor striekacieho zariadenia by sa mal zastaviť a nemal by sa znova spustiť, kým sa znova nespustí striekacia pištoľ. Ak sa striekacie zariadenie znova spustí, kým pištoľ NIE JE spustená, skontrolujte výskyt vnútorných/vonkajších únikov čerpadla a únikov napúšťacieho ventilu.	Každých 3 785 litrov (1 000 galónov)
Nastavenie tesniacej matice hrdla Keď po predĺženom používaní začne prepúšťať tesnenie čerpadla, dotiahnite tesniacu maticu, kým sa prepúšťanie nezastaví alebo nezmierni. To umožňuje používať zariadenie počas ďalších 379 l (100 galónov) pred tým, ako bude potrebné opätovné utesnenie. Tesniacu maticu možno pritiahnuť bez odstránenia tesniaceho krúžka.	Podľa potreby na základe používania

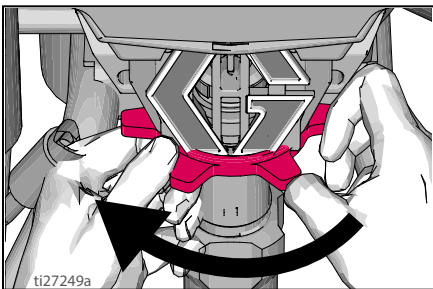
Odstránenie čerpadla A100

Odstránenie čerpadla zahŕňa odpojenie vstupu a výstupu kvapaliny a samotné odstránenie čerpadla.

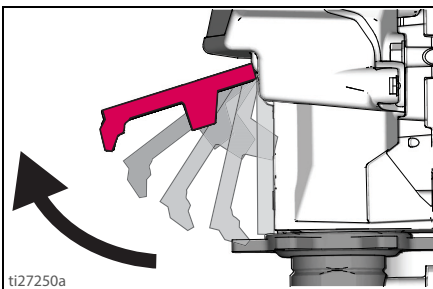
1. Na povolenie upevňovacej matice použite kladivo.



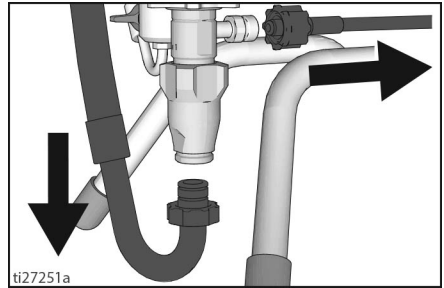
2. Otočením upevňovacej matice čerpadla uvoľníte kryt tyče čerpadla.



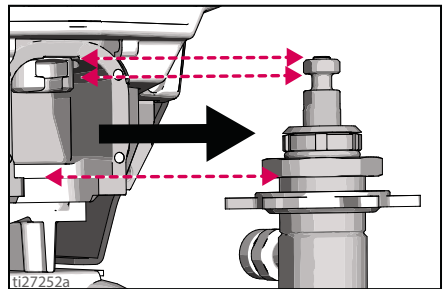
3. Vyklopením otvorte kryt tyče čerpadla.



4. Odpojte výstupnú hadicu a nasávaciu hadicu od čerpadla.



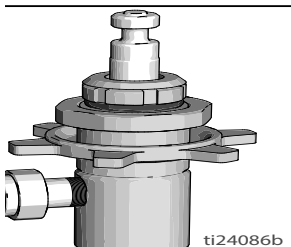
5. Vysuňte čerpadlo z telesa pohonu.



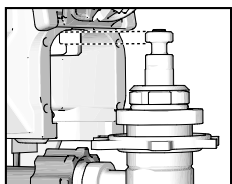
Inštalácia čerpadla A100

Inštalácia čerpadla zahŕňa zaistenie čerpadla a pripojenie vstupu a výstupu kvapaliny.

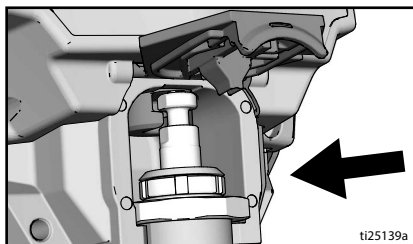
1. Pripojte výstupnú hadicu k čerpadlu.



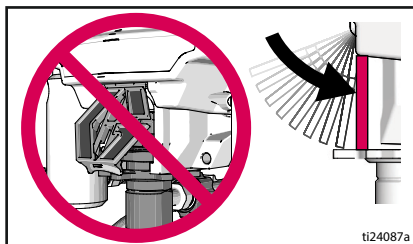
2. Posuňte výtláčnú tyč čerpadla nahor alebo nadol tak, aby sa zasunula do spojovacej tyče, keď sa čerpadlo zasunie do telesa pohonu.



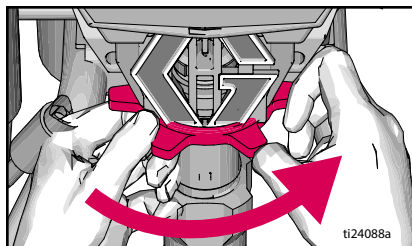
3. Zasuňte čerpadlo úplne do telesa pohonu.



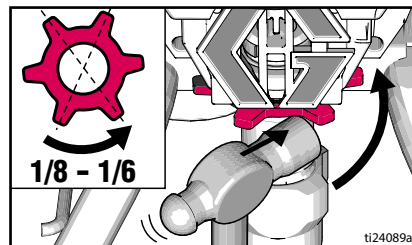
4. Zatvorte kryt tyče čerpadla. Uistite sa, že je zarovnaný s telesom pohonu.



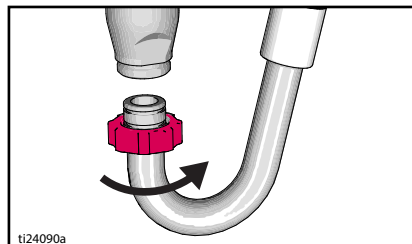
5. Na pritiahnutie upevňovacej matice použite obe ruky.



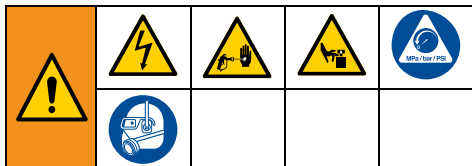
6. Pomocou kladiva otočte upevňovaciu maticu o ďalšiu 1/8 až 1/6 otáčky alebo 45° až 60°.



7. Nainštalujte nasávaciu hadicu.



Riešenie problémov

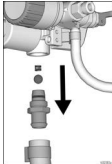
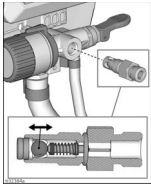
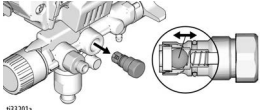


1. Pred kontrolou alebo opravou zariadenia vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, str. 17.

2. Riešenia uvedené na začiatku každého problému sú najbežnejšie.
3. Predtým, než zariadenie prinesiete do autorizovaného servisného strediska, skontrolujte všetky položky v tejto tabuľke na riešenie problémov.



Problém	Príčina	Riešenie
Motor nebeží: (skontrolujte, či je striekacie zariadenie pripojenie k elektrickej zásuvke a či je zapnutý hlavný vypínač)	Dvierka na ľahký prístup nie sú úplne zatvorené	Skontrolujte, či sú dvierka na ľahký prístup zatvorené a zaistené. Pozrite si krok 2 časti Inštalácia čerpadla , str. 39.
	Gombík na reguláciu tlaku je nastavený na nulový tlak.	Otočením gombíka na reguláciu tlaku v smere hodinových ručičiek zvýšte tlak.
	Elektrická zásuvka nedodáva napájanie.	Vyskúšajte zásuvku pomocou funkčného zariadenia. Zapnite istič alebo vymeňte poistku. Nájdite funkčnú zásuvku. Zapnite istič v budove alebo vymeňte poistku.
	Predlžovací kábel je poškodený.	Vymeňte predlžovací kábel. Pozrite si stranu 6.
	Elektrický kábel striekacieho zariadenia je poškodený.	Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu izolácie alebo vodičov. Vymeňte elektrický kábel, ak je poškodený.
	Čerpadlo je zadreté (došlo k vyschnutiu farby v čerpadle alebo došlo k zamrznutiu vody v čerpadle.)	Vypnite hlavný vypínač a odpojte striekacie zariadenie od elektrickej zásuvky. V prípade zamrznutia sa nepokúšajte spustiť striekacie zariadenie, kým sa úplne neroztopí. Inak môže dôjsť k poškodeniu motora, riadiaceho panela a/alebo hnacieho ústrojenstva. Na niekoľko hodín umiestnite striekacie zariadenie na teplé miesto. Skontrolujte, či sa čerpadlo voľne pohybuje po odstránení krytu a ventilátora. Ak nedošlo k zamrznutiu, skontrolujte, či v čerpadle nie je zaschnutá farba. Ak došlo k vyschnutiu farby v čerpadle, pozrite si časť Oprava čerpadla (A60/A80) , str. 38, alebo vymeňte čerpadlo. Ak sa motor neotáča po odstránení čerpadla, obráťte sa na autorizovaného predajcu, distribútora alebo servisné stredisko spoločnosti Graco/Magnum.
Motor alebo ovládanie je poškodené.	Obráťte sa na autorizovaného predajcu, distribútora alebo servisné stredisko spoločnosti Graco/Magnum.	

Problém	Príčina	Riešenie
Striekacie zariadenie beží, ale čerpadlo sa nenapúšťa alebo sa prestane napúšťať počas používania. (Čerpadlo pracuje, ale nečerpá farbu do nasávacej rúrky alebo nevytvára tlak.)	Ventil napúšťania/striekania je v polohe striekania SPRAY.	Uvedte ventil napúšťania/striekania do polohy napúšťania PRIME a počkajte, kým farba nezačne vytekať z vypúšťacej rúrky.
	Vstupný filter je upchatý alebo nasávacia rúrka nie je úplne ponorená vo farbe.	Odstráňte nečistoty zo vstupného filtra a uistite sa, že je nasávacia rúrka úplne ponorená vo farbe.
	Guľa vstupného alebo výstupného ventilu je zaseknutá alebo znečistená.	Dvojnásobným stlačením tlačidla PushPrime uvoľníte vstupný ventil a znova napustíte striekacie zariadenie. Pozrite si časť Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla) , str. 19. Pozrite si časť Prostriedok na skladovanie/napúšťanie , str. 36. Potom znova napustite čerpadlo. Odstráňte vstupný a/alebo výstupný ventil a vyčistite, vymeňte ho, alebo ho znova napustite. Pozrite si časť Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla) , str. 19. Pozrite si nižšie uvedené obrázky: <ul style="list-style-type: none"> Dávajte pozor, aby ste nestratili guľu a pružinu zostavy vstupného ventilu, pretože inak nebude striekacie zariadenie fungovať.  <ul style="list-style-type: none"> Pred výmenou sa uistite, že sa výstupná guľa pohybuje voľne v telese.  
Dochádza k úniku z nasávacej rúrky.	Skontrolujte výskyt prasklín alebo netesnosti vákuu na spoji nasávacej rúrky.	
Nečistoty vo farbe spôsobujúce prekážku.	Precedte farbu. Pozrite si časť Precedenie farby , str. 19.	
Napúšťací/striekací ventil je opotrebovaný alebo upchatý nečistotami.	Vezmite striekacie zariadenie do autorizovaného servisného strediska Graco/MAGNUM.	

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Čerpadlo je napustené, ale nie je možné dosiahnuť správny vzor striekania.	Striekací hrot môže byť čiastočne upchatý.	Pozrite si časť Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu , str. 25.
	Obojstranný striekací hrot je v polohe odstránenia zanesenia UNCLOG.	Otočte rukoväť v tvare šípky na striekom hrote tak, aby smerovala k polohe striekania SPRAY. Pozrite si stranu 25.
	Nečistoty vo farbe spôsobujúce prekážku.	Prečedte farbu. Pozrite si časť Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu , str. 25.
	Je nastavený príliš nízky tlak.	Zarovnajzte indikátor regulátora tlaku so správnym nastavením striekania. Pozrite si časť Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu , str. 25.
	Filter InstaClean je upchatý.	Vyčistíte alebo vymeňte filter InstaClean. Pozrite si časť Čistenie filtra InstaClean (A60, A80) , str. 31.
	Filter striekacej pištole je upchatý.	Vyčistíte alebo vymeňte filter striekacej pištole. Pozrite si časť Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu , str. 25.
	Zvolený striekací hrot je príliš veľký s ohľadom na možnosti striekacieho zariadenia.	Vymeňte striekací hrot. Pozrite si časť Techniky striekania , str. 23.
	Striekací hrot je príliš opotrebovaný s ohľadom na možnosti striekacieho zariadenia.	Vymeňte striekací hrot. Pozrite si časť Techniky striekania , str. 23.
	Tesniaci krúžok a tesnenie striekacieho hrotu sú opotrebované alebo chýbajú.	Vymeňte tesniaci krúžok a tesnenie. Pozrite si časť Techniky striekania , str. 23.
	Vstupný filter je upchatý alebo nasávacía rúrka nie je ponorená vo farbe.	Odstráňte nečistoty zo vstupného filtra a uistite sa, že je nasávacía rúrka ponorená vo farbe.
	Predĺžovací kábel je príliš dlhý alebo nie je dostatočne pevný.	Vymeňte predĺžovací kábel. Pozrite si časť Predĺžovacie káble , str. 6.
	Vstupný ventil alebo výstupný ventil je opotrebovaný alebo upchatý nečistotami.	Skontrolujte, či nie je opotrebovaný alebo znečistený vstupný ventil alebo výstupný ventil. <ul style="list-style-type: none"> - Napustite striekacie zariadenie farbou. - Na chvíľu stlačte spúšť striekacieho zariadenia. - Po uvoľnení spúšte by sa malo čerpadlo na chvíľu spustiť a potom zastaviť. - Ak čerpadlo pokračuje v činnosti, ventily čerpadla môžu byť opotrebované alebo znečistené - Pozrite si časť Prostriedok na skladovanie/napúšťanie, str. 36. - Vyčistite a nainštalujte ventily. - Vymeňte ventily pomocou vhodných súprav.
	Materiál je príliš hustý.	Zriedte materiál. Postupujte podľa odporúčani výrobcov.
Bezvzduchová hadica je príliš dlhá (ak bola pridaná ďalšia časť).	Odstráňte časť bezvzduchovej hadice.	

Problém	Príčina	Riešenie
Striekacia pištoľ prestala striekať počas stlačenia spúšte.	Striekací hrot je upchatý.	Pozrite si časť Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu , str. 25.
	Striekacie zariadenie sa prestalo napúšťať.	Znova napustite striekacie zariadenie. Pozrite si časť Naplnenie čerpadla (napustenie čerpadla) , str. 19. Pozrite časť Riešenie problémov , str. 44.
Počas striekania farba steká alebo kvapká.	Materiál príliš hustne.	Pohybuje pištoľou rýchlejšie.
		Vyberte si striekací hrot s menšou veľkosťou otvoru.
		Vyberte si striekací hrot so širším rozstrekom.
Počas striekania farby je pokrytie nedostatočné.	Materiál príliš redne.	Uistite sa, že pištoľ je dostatočne ďaleko od povrchu.
		Pohybuje pištoľou pomalšie.
		Vyberte si striekací hrot s väčšou veľkosťou otvoru.
Vzor sa počas striekania výrazne mení.	Prepínač regulácie tlaku je opotrebovaný a spôsobuje nadmerné kolísanie tlaku.	Vyberte si striekací hrot s užším rozstrekom.
		Uistite sa, že pištoľ je dostatočne blízko k povrchu.
Nie je možné spustiť striekaciu pištoľ.	Je zaistená poistka spúšte pištole.	Otočením poistky spúšte odistite poistku spúšte.
Tlak farby prestáva byť ovládaný prepínačom regulácie tlaku.	Prepínač regulácie tlaku je opotrebovaný.	Vezmite striekacie zariadenie do autorizovaného servisného strediska Graco/MAGNUM.
Farba uniká cez vypúšťaciu rúrku.	Striekacie zariadenie je pod nadmerným tlakom.	Vezmite striekacie zariadenie do autorizovaného servisného strediska Graco/MAGNUM.
Farba uniká mimo čerpadla.	Tesnenia čerpadla sú opotrebované.	Vymeňte čerpadlo. Pozrite si časť Oprava čerpadla (A60/A80) , str. 38.
Motor je horúci a beží prerušovane. Motor sa automaticky vypne kvôli nadmernému teplu. Ak príčina nie je odstránená, môže dôjsť k poškodeniu.	Vetracie otvory v kryte sú upchaté alebo je zakryté striekacie zariadenie.	Vetracie otvory udržiavajte mimo prekážok a striekajúcej farby a striekacie zariadenie udržiavajte v otvorenom priestore.
	Predlžovací kábel je príliš dlhý alebo nie je dostatočne pevný.	Vymeňte predlžovací kábel.
	Použitý neregulovaný elektrický generátor má príliš veľké napätie.	Používajte elektrický generátor so správnym regulátorom napätia.
	Je potrebné vymeniť motor.	Vezmite striekacie zariadenie k autorizovanému predajcovi, distribútorovi alebo do servisného strediska spoločnosti Graco/MAGNUM.

Technické údaje

	Metrické jednotky	Jednotky pre USA
Striekacie zariadenie		
Maximálny prevádzkový tlak kvapaliny	207 bar, 20,7 MPa	3000 psi
Maximálny výkon		
A20 Plus	0,91 l/min.	0,24 galóna za minútu
A30 ProPlus	1,0 l/min.	0,27 galóna za minútu
A45 ProPlus	1,2 l/min.	0,31 galóna za minútu
A60 ProPlus	1,5 l/min.	0,38 galóna za minútu
A80 ProPlus/A100	1,8 l/min.	0,47 galóna za minútu
Maximálna veľkosť striekacieho hrotu		
A20 Plus, A30 ProPlus	0,38 mm	0,015 palca
A45 ProPlus	0,43 mm	0,017 palca
A60 ProPlus	0,48 mm	0,483 mm (0,019 palca)
A80 ProPlus/A100	0,53 mm	0,5 mm (0,021 palca)
Odtok kvapaliny npsm	1/4 palca	1/4 palca
Minimálny výkon generátora	1500-3500 W	
Požiadavky na napájanie	220 - 240, 10 A, 1Ø	
Rozmery		
Výška		
A20 Plus	35,1 cm	13,8 palca
A30 ProPlus	45,5 cm	17,9 palca
A45 ProPlus	94,0 cm	37,0 palca
A60 ProPlus	93,0 cm	36,7 palca
A80 ProPlus	97,8 cm	38,5 palca
A100 ProPlus	71,8 cm (rukoväť dole) 97,2 cm (rukoväť hore)	28,25 palca (rukoväť dole) 38,25 palca (rukoväť hore)
Dĺžka		
A20 Plus	35,1 cm	13,8 palca
A30 ProPlus	36,8 cm	14,5 palca
A45 ProPlus	49,0 cm	19,3 palca,
A60 ProPlus	51,3 cm	20,2 palca
A80 ProPlus	52,8 cm	20,8 palca
A100 ProPlus	59,1 cm	23,25 palca
Šírka		
A20 Plus	30,7 cm	12,1 palca
A30 ProPlus	31,5 cm	12,4 palca
A45 ProPlus	38,9 cm	15,3 palca
A60 ProPlus	43,7 cm	17,2 palca
A80 ProPlus	52,3 cm	20,6 palca
A100 ProPlus	52,1 cm	20,5 palca

Technické údaje

	Metrické jednotky	Jednotky pre USA
Hmotnosť		
A20 Plus	5,9 kg	13,2 lb
A30 ProPlus	7,5 kg	16,5 lb
A45 ProPlus	12,0 kg	26,5 lb
A60 ProPlus	18,7 kg	41,2 lb
A80 ProPlus	22,5 kg	49,5 lb
A100 ProPlus	31,8 kg	66,1 lb
Rozsah teplôt pri skladovaní ♦♦	-35° až 71°C	-30° až 160°F
Rozsah prevádzkovej teploty ✓	4 °C až 46 °C	40 °F až 115 °F
Hluk** (dBa) pri 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)		
Akustický tlak	85 dBa	
Hladina akustického výkonu	89 dBa	
Akustický tlak A100	90 dBa	
Akustický výkon A100	100 dBa	
Konštrukčné materiály		
Zmáčané materiály na všetkých modeloch	pozinkovaná a poniklovaná uhlíková oceľ, nylon, nehrdzavejúca oceľ, PTFE, acetál, koža, UHMWPE, hliník, wolfrámový karbid, polyetylén, fluorelastomér, polyuretán	
Poznámky		
* Tlaky pri spustení a výtlak na jeden cyklus sa môžu líšiť v závislosti od stavu nasávania, výtlacnej výšky čerpadla, tlaku vzduchu a typu kvapaliny.		
** Hladina akustického tlaku meraná 1 meter (3 stopy) od zariadenia.		
Akustický výkon nameraný podľa ISO-3744.		
♦ Keď sa čerpadlo skladuje s nemrznúcou kvapalinou, dôjde k poškodeniu čerpadla, ak voda alebo latexová farba zamrzne v čerpadle.		
♦ Pri nízkych teplotách sa v prípade nárazu môžu poškodiť plastové časti.		
✓ Činnosť striekacej pištole môže byť ovplyvnená zmenami viskozity farby pri veľmi nízkych alebo vysokých teplotách.		

Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco zaručuje, že všetky zariadenia, ktoré vyrába, ktoré sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov nemajú v čase dodania pôvodnému odberateľovi žiadne materiálové ani výrobné chyby. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčast zariadenia, ktorú sama určí za pokazenú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanástich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebovanie ani akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, nehodou, nedovolenou manipuláciou alebo zamenou súčastí za súčasti, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia ani opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, používaním a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, ktorého porucha sa reklamuje, autorizovanému predajcovi produktov od spoločnosti Graco na overenie tejto poruchy. Po overení reklamovanej poruchy spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky pokazené súčasti. Zariadenie sa vráti pôvodnému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne poruchy materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasti, prácu a dopravu.

TÁTO ZÁRUKA JE VÝHRADNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, OKREM INÉHO, ZÁRUKY VHODNOSTI NA PREDAJ ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

SPOLOČNOSŤ GRACO NERUČÍ A VZDÁVA SA VŠETKÝCH MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ZA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL POKIAĽ IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIÁLY ALEBO SÚČIASTKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA ALE NEVYRÁBA. Na tieto položky predávané, avšak nevyrobané spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, prepínače, hadice atď.) poskytuje (ak vôbec) záruku ich výrobcu. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, zvláštne alebo následné škody vyplývajúce z dodania tu uvedeného zariadenia spoločnosťou Graco či z poskytnutia, fungovania alebo používania akýchkoľvek výrobkov alebo iného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nedbalosti spoločnosti Graco či inak.

Informácie o spoločnosti Graco

Ak chcete získať najnovšie informácie o produktoch Graco, navštívte stránku www.graco.com.

Informácie o patentoch nájdete na stránke www.graco.com/patents.



Every Graco purchase comes
with A+ Customer Service.

Go To
magnumbygraco.eu
for videos and product information.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie.

Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

Preklad pôvodného návodu. This manual contains Slovak. MM 3A6433

Sídlo spoločnosti Graco: Minneapolis

Medzinárodné pobočky: Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Autorské práva 2018, Graco Inc.

Všetky výrobné lokality spoločnosti Graco sú registrované podľa normy ISO 9001.

www.graco.com

Revidované vydanie E, máj 2023